

## ЗВІТ

### *кафедри германської філології*

Київського національного лінгвістичного університету  
за 2025-2026 навчальний рік

#### **1. Головні напрями роботи і основні здобутки кафедри у звітному навчальному році**

Пріоритетні напрями роботи кафедри у галузі освітньої та професійної діяльності полягали у підготовці фахівців різних рівнів кваліфікації. У цій діяльності кафедра спирається на загальну концепцію освітньої діяльності університету та освітньо-кваліфікаційні характеристики фахівців. Вибір дисциплін та обсяг діяльності кафедри визначається навчальними планами університету. Завданням кафедри є забезпечення підготовки фахівців відповідного рівня (бакалавр, магістр) шляхом оволодіння ними сумою знань, умінь і навичок з кожної дисципліни, що визначені для тієї чи іншої кваліфікації. Протягом року кафедра працювала в контексті вимог до кредитно-модульної системи організації навчального процесу, рейтингового оцінювання якості знань студентів в КНЛУ та дистанційного навчання.

У 2025 – 2026 навчальному році кафедра забезпечувала викладання:

- теоретичної граматики англійської мови на факультеті германської філології і перекладу;
- теоретичної фонетики англійської мови на факультеті германської філології і перекладу;
- практичної граматики англійської мови на I-III курсах факультету германської філології і перекладу;
- історії англійської мови на факультеті германської філології і перекладу;
- вступу до германської філології на факультеті германської філології і перекладу;
- зіставної граматики англійської та української мов – на факультеті германської філології і перекладу;
- курсу «Методи та організація сучасних лінгвістичних досліджень» для студентів-магістрантів КНЛУ (спеціальність «лінгвістика») – факультеті германської філології і перекладу, романської філології;
- вибіркового курсу для студентів магістратури і аспірантів;
- порівняльно-історичне та типологічне мовознавство – факультеті германської філології і перекладу, романської філології;
- дисциплін загальної підготовки та вільного вибору аспірантів.

Викладачі кафедри брали також участь у викладанні дисциплін, що закріплені за іншими кафедрами:

- вступ до мовознавства на факультеті германської філології і перекладу;
- загальне мовознавство на факультеті германської філології і перекладу.

Також кафедра:

- здійснює керівництво дисертаційними роботами докторантів, аспірантів та здобувачів;
- викладачі кафедри керують науково-дослідницькою практикою магістрів кафедри;
- викладачі кафедри керують написанням курсових і дипломних робіт на факультеті германської філології і перекладу.

У період дистанційного навчання та організації освітнього процесу під час воєнного стану, введеного Указом Президента України у зв'язку з воєнною агресією російської федерації проти України викладачі кафедри активно долучилися до розробки методичних

положень для викладання лекційних, семінарських та практичних занять в синхронному та асинхронному форматах із залученням інформаційно-комунікативних технологій (зокрема платформ Microsoft Teams, Moodle, Google Classroom та інш.).

## **2. Науково-педагогічні працівники**

**2.1.** На 01.09.2025 р. на кафедрі за штатом було **18** науково-педагогічних працівників (+ два сумісники).

докторів наук, професорів: **2** (з них, 1 сумісник)

докторів наук, доцентів - **1**

кандидатів наук, професорів: **1**

кандидатів наук, доцентів: **12**

старших викладачів: **1**

викладачів: **1** (з них, 1 сумісник)

### **2.2** Наразі викладацьких вакансій на кафедрі немає.

Водночас у штаті кафедри є достатня кількість кваліфікованих науково-педагогічних працівників для забезпечення викладання дисциплін, закріплених за кафедрою. Однак, дбаючи про майбутнє, кафедра постійно працює над питанням підготовки резерву, особливо фахівців з теоретичних дисциплін. Це здійснюється загалом шляхом підготовки нових докторів філософії з дисциплін кафедри, але крім того, кафедра здійснює велику роботу по підбору та залученню до викладання перспективної молоді, в основному після закінчення магістратури при КНЛУ або аспірантури.

З цією метою викладачі керують науково-дослідницькою магістерською практикою, написанням дипломних робіт, здійснюють керівництво аспірантами та докторантами, надають постійні консультації молодим викладачам, які працюють на кафедрі, спрямовуючи їх діяльність на те, щоб вони у найближчому майбутньому могли б долучитися до навчання в аспірантурі.

Робота з молодими викладачами ведеться у двох напрямках: підвищення їхнього методичного рівня та наукової кваліфікації. Стосовно першого, то тут основну роль відіграють відповідні секції. Здійснюються такі види діяльності: залучення молодих викладачів до укладання методичних матеріалів, відвідування занять молодих викладачів завідувачем кафедри, секції, іншими досвідченими викладачами; проведення відкритих занять з подальшим обговоренням; обговорення методичних матеріалів, підготовлених молодими викладачами; відвідування молодими викладачами занять інших викладачів; надання індивідуальних консультацій з методичних та наукових питань.

Збагачення рівня знань та підвищення рівня професійної кваліфікації здійснювалося викладачами також такими шляхами:

- ознайомлення та аналізу передових концепцій мовної освіти;
- виокремлення релевантних навчальних стратегій у викладанні граматичної складової англійської мови як іноземної мови (EFL);
- самостійного опрацювання науково-методичної та лінгвістичної літератури;
- участі у роботі секцій під час обговорення сучасних методів викладання та контролю знань студентів;
- взаємовідвідування занять.

### **2.4.** Підвищення кваліфікації

Підвищення кваліфікації викладачів кафедри здійснюється шляхом захисту докторських і кандидатських дисертацій, наукового стажування з проходженням курсів підвищення кваліфікації без відриву від виробництва.

Науково-педагогічні працівники кафедри германської філології регулярно підвищують свою кваліфікацію з використання інформаційно-комунікаційних технологій в освітньому процесі. Так, курс підвищення кваліфікації “Креативний дизайн у дидактиці”, який було організовано у КНЛУ в I семестрі 2025-2026 н. р. (з 05 листопада 2025 року по 29 січня 2026 року), прослухав 1 викладач кафедри (доц. Мойсеєнко І. П.). У II семестрі 2025-2026 н. р. (з 03 березня 2026 року по 01 червня 2026 року) курс підвищення кваліфікації в КНЛУ “Інформаційно-цифрові технології у навчанні мовних дисциплін” проходив 1 викладач кафедри (доц. Мойсеєнко І. П.). Крім того, викладачі другої іноземної мови (німецької) доц. Бондаренко Е.С., доц. Корнійко І.В., доц. Дубровська І.Б. та доц. Слаба О.В. щорічно проходять курс підвищення кваліфікації в Педагогічному університеті Швєбіш Гмюнд “Online-Vorlesungen: Sprache, Kommunikation, Medien”. Доцент Слаба О.В. пройшла курс на базі Школи неформальної освіти «Сертифікатна програма з англійської мови для НПП і ПП (рівні А2 і В1) (I-II семестри 2025/2026 н.р.). Пініч І.П. прочитала лекцію Linguistic Feminist Activism in Ukrainian Comics у серії лекцій “Online-Vorlesungen: Sprache, Kommunikation, Medien. Wintersemester 2025/26.” Доц. Черненко О.В. у 2025 н.р. році пройшла міжнародне науково-педагогічне стажування на тему “Стратегії розвитку філологічної освіти в країнах ЄС та Україні ” м.Рига, Латвійська Республіка обсягом 6 кредитів ЕКТС /180 годин. Доц. Бондаренко Е.С. та доц. Корнійко І.В. взяли участь в програмі академічної мобільності Erasmus+ для викладачів німецької мови ВНЗ в університеті Йоаннеум, м. Грац/ Австрійська Республіка (07.07.2025-11.07.2025). В період з 09.11.2025 р. по 14.11.2025 р. доц. Бондаренко Е.С. та доц. Корнійко І.В. пройшли навчання на тему “Німецька мова як іноземна та новітня історія: перспективи для навчальної практики” в Інституті Гердера Лейпцизького університету, м. Лейпциг, Федеративна Республіка Німеччина, за програмою академічної мобільності.

2.5. До освітнього процесу факультету германської філології і перекладу залучено лекторів DAAD, фахівців з німецької мови. У складі штатних науково-педагогічних працівників кафедри. на посаді старшого викладача працює Д. Клаппер, з 2024р. по теперішній час.

### **3. Навчальна робота**

**3.1.** У 2025-2026 н. р. кафедра германської філології повною мірою дотримувалася вимог Положення про порядок розроблення, моніторингу та оновлення освітніх програм у КНЛУ (перший (бакалаврський) і другий (магістерський) рівні вищої освіти; денна і заочна форми здобуття освіти) від 02 березня 2024 р. в організації освітнього процесу в університеті.

При викладанні дисциплін англійської мови викладачі послуговувалися відповідними ОП для здобувачів вищої освіти першого (бакалаврського) та другого (магістерського) рівнів. Також враховувалися міжпредметні зв'язки та наступність у читанні навчальних дисциплін.

#### ***Секція теоретичної граматики англійської мови***

Робочі програми з теоретичної граматики англійської мови для спеціальностей 035 Філологія та 014 Середня освіта оновлені й узгоджені із освітньо-професійними програмами «Англійська мова і література, друга іноземна мова, переклад» та «Іноземні мови та літератури, методика навчання іноземних мов і зарубіжної літератури (англійська мова і друга західноєвропейська мова)» відповідно. Програми повною мірою відображають сучасні

вимоги до підготовки фахівців із іноземної мови. Навчальні цілі охоплюють формування та розвиток критичних для спеціаліста загальних, фахових і інтегральних компетентностей. Очікувані результати викладання дисципліни відображають систему сформованих навичок та умінь фахівця, стратегію засобів і технології навчання, а також методів контролю та корелюють із нормативним змістом підготовки здобувачів вищої освіти.

Навчальні робочі програми з теоретичної граматики за звітний навчальний рік виконано у повному обсязі. Курс теоретичної граматики англійської мови є невід'ємною частиною структурно-логічної організації освітніх програм та органічно пов'язаний з курсами вступу до германського мовознавства, історії англійської мови, лексикології, стилістики англійської мови, теоретичною фонетикою англійської мови, а також методикою викладання англійської мови. Під час семінарських занять із теоретичної граматики значна увага приділяється умінням студентів коментувати та пояснювати комплексні граматичні явища з урахуванням теоретичних положень, що є необхідним для майбутніх викладачів та вчителів.

Курс теоретичної граматики англійської мови органічно пов'язаний з курсами вступу до германського мовознавства, історії англійської мови, лексикології, стилістики англійської мови, а також методикою викладання англійської мови. Під час семінарських занять із теоретичної граматики значна увага звертається на вміння студентів коментувати та пояснювати складні граматичні явища з урахуванням теоретичних положень, що є необхідним для майбутніх викладачів та вчителів.

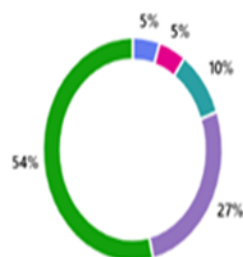
#### ***Секція теоретичної фонетики англійської мови***

Навчально-методичне та інформаційне забезпечення освітнього процесу з курсу «Теоретична фонетика англійської мови» здійснювалося згідно з робочими навчальними планами напрямів підготовки, спеціальностей. Оновлено робочу програму «Теоретична фонетика англійської мови» зі спеціальності 035 Філологія. Робоча навчальна програма з дисципліни за звітний навчальний рік виконана повністю. При викладанні особливості освітньої програми «Англійська мова і література, друга іноземна мова, переклад» та напрями підготовки студентів..

Курс «Теоретична фонетика англійської мови» логічно пов'язаний з курсами «Вступ до германського мовознавства», «Історія англійської мови», «Практична фонетика англійської мови».

За результатами проведеного опитування здобувачів вищої освіти з питань ефективності викладання навчальної дисципліни організацію роботи з курсу повністю забезпечено (98 %) в умовах офлайн та змішаного навчання з використанням інформаційно-комунікаційних технологій. Актуальність курсу відзначили 85 %, а якість роботи викладача оцінили 90 % опитаних респондентів

1. Оцініть актуальність навчальної дисципліни "Теоретична фонетика англійської мови" у контексті Освітньої програми. (0 бал)



2. Оцініть ефективність організації аудиторної роботи з навчальної дисципліни "Теоретична фонетика англійської мови". (0 бал)

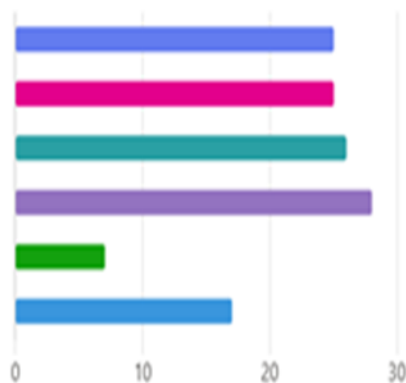


У презентації лекційного матеріалу та на семінарських заняттях враховувалися актуальні тенденції у галузі фонетики і фонології англійської мови. Урізноманітнено завдання та способи перевірки самостійної роботи. На платформі *Microsoft 365 Teams* студентам надано навчально-методичне забезпечення (силабус, завдання для самостійної роботи, питання до іспиту, список навчальної літератури, безпосередньо необхідні для опанування курсу підручники і посібники, наукова та науково-методична література (е-версія) тощо). Високу якість навчально-методичного та інформаційного забезпечення навчальної дисципліни «Теоретична фонетика англійської мови» відзначили 91 % здобувачів вищої освіти.

Окрім лекційних і семінарських занять, студенти активно залучалися до виконання самостійних робіт і підготовки *навчально-наукових проєктів* у вигляді презентацій з низки тем сучасної фонетики і фонології; у процесі обговорення проблем з метою активізації пізнавальної діяльності готували mindmaps, аналізували зразки текстів з Youtube, готували відео записи з обговорюваних проблем. Ефективність таких практик студенти відзначили в опитуванні:

Які види науково-навчальної діяльності були корисними для вас при вивченні Теоретичної фонетики англійської мови? (0 бал)

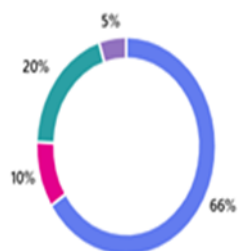
Лекції	25
Семинарські заняття	25
Самостійна робота	26
Індивідуальні презентації	28
Індивідуальні відеопрезентації	7
Консультації з викладачем	17



Здобувачі вищої освіти успішно прослухали курс «Теоретична фонетика англійської мови», відзначили свій фаховий прогрес за результатом його вивчення (практично 80 %):

Чи відчуваєте ви фаховий та особистісний прогрес упродовж вивчення дисципліни "Теоретична фонетика англійської мови"? (0 бал)

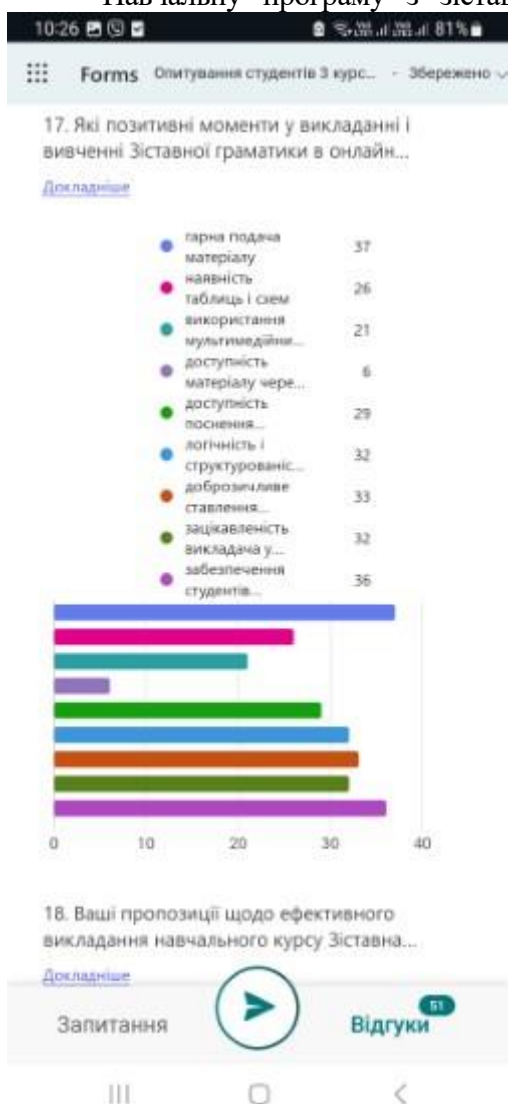
Так	27
Ні	4
Частково	8
Важко відповісти	2



### **Секція зіставної граматики англійської і української мов**

Робоча програма з курсу зіставної граматики англійської та української мов була доповнена у відповідності до викладання у рамках кредитно-модульної системи та сучасного стану і перспектив розвитку лінгвістики. Головна орієнтація курсу на підготовку кваліфікованих фахівців, які теоретично та практично могли проаналізувати мовні явища в порівнюваних мовах. Реалізація даного завдання передбачає міжпредметну узгодженість та наслідування попередньо вивчених дисциплін, зокрема загального мовознавства, історії англійської мови, теоретичної фонетики, теоретичної граматики, а також ряду дисциплін практичного спрямування. Робоча навчальна програма та базові навчальні матеріали є в наявності і були розроблені на основі типової програми.

Навчальну програму з зіставної граматики за звітний навчальний рік виконано.



Студенти цілком позитивно оцінюють дисципліну “Зіставна граматики англійської та української мов”.

### ***Секція історії англійської мови***

У 2025–2026 навчальному році робочу програму з навчальної дисципліни « Історія англійської мови» було оновлено відповідно до змін, які були внесені до освітньої програми Англійська мова і література, друга іноземна мова, переклад, спеціальність 035 Філологія, спеціалізація 035.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська. У 2025–2026 навчальному році робочу програму з навчальної дисципліни « Історія англійської мови» було оновлено відповідно до змін, які були внесені до освітньої програми Англійська мова і друга іноземна мова: усний і письмовий переклад у бізнес-комунікації, спеціальність 035 Філологія, спеціалізація 035.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська. Навчально-методичне та інформаційне забезпечення освітнього процесу з курсу «Історія англійської мови» здійснювалося згідно з робочим навчальним планом спеціальності 035 Філологія, спеціалізації 035.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська, освітніх програм Англійська мова і література, друга іноземна мова, переклад та Англійська мова і друга іноземна мова: усний і письмовий переклад у бізнес-комунікації. Метою курсу «Історія англійської мови є ознайомити студентів із науковими здобутками порівняльно-історичного мовознавства; навчити студентів використовувати системний підхід до

діахронічного вивчення англійської мови в загальному контексті індоевропейської спадщини з урахуванням концепції діалектного співвідношення мов на давніх та сучасних етапах їхнього розвитку, а також розвинути у студентів науково-лінгвістичне мислення, уміння орієнтуватися у науковій лінгвістичній інформації, розуміння природи граматичних явищ та фонетичних процесів. Викладання курсу спрямоване на досягнення таких компетентностей: розуміння діахронічних процесів на фонологічному, морфологічному, синтаксичному та лексичному рівнях; усвідомлення причин варіативності сучасної англійської мови (відмінності між британським, американським, австралійським варіантами тощо); розвиток лінгвістичного мислення та здатності аналізувати мовні явища в історичній перспективі; формування професійної компетентності майбутніх філологів і перекладачів, зокрема кращого розуміння етимології, ідіоматики, стилістичних особливостей сучасної англійської мови. Викладачі секції активно застосовують компетентнісний підхід, елементи проблемного навчання та дослідницькі методи. Особлива увага приділяється роботі з першоджерелами та цифровими ресурсами (Helsinki Corpus, LAEME (Linguistic Atlas of Early Middle English) (<http://amc.ppls.ed.ac.uk/laeme/>), який функціонує як цифровий корпус текстів ранньо-середньоанглійського періоду, Timepath (<https://timepath.co/>), який забезпечує створення інтерактивних часових ліній із можливістю інтеграції картографічних матеріалів, відеофрагментів та тестових завдань. Розробка студентами власних цифрових хронологій історії англійської мови сприяє розвитку дослідницьких навичок, умінню критично відбирати джерела та структурувати історико-лінгвістичну інформацію. Секція «Історія англійської мови» забезпечує якісне, сучасне та науково обгрунтоване викладання дисципліни, яка залишається невід'ємною частиною професійної підготовки філологів та перекладачів.

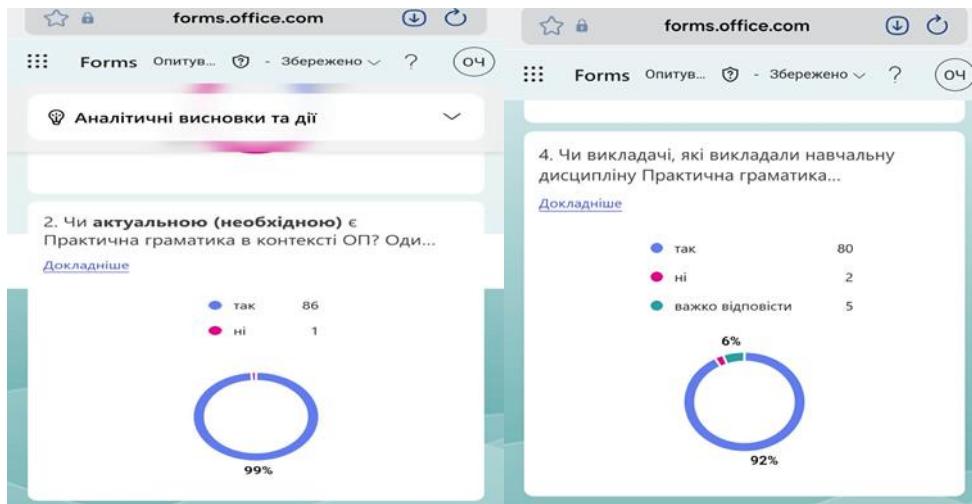
У викладанні курсу «Історія англійської мови» враховуються особливості освітніх програм. Робоча програма з «Історії англійської мови» за звітний навчальний рік виконана в повному обсязі.

#### ***Секція практичної граматики англійської мови***

Нормативна документація: робочі програми та календарно-тематичні плани – підготовлені та затверджені на засіданнях кафедри. Затверджено перелік науково-методичних матеріалів, укладено перелік питань до заліку, розроблено картки для заліку, укладено модульні контрольні роботи.

Зміст робочих програм відповідає сучасним вимогам та особливостям напрямів підготовки та спеціальностей при викладанні практичної граматики англійської мови. Навчальні та робочі програми з дисципліни професійно спрямовані. За звітний період робочі навчальні програми **виконано у повному обсязі**.

За результатами проведеного опитування здобувачів вищої освіти з питань ефективності викладання навчальної дисципліни організацію роботи з курсу повністю забезпечено (95 %) в умовах офлайн та змішаного навчання з використанням інформаційно-комунікаційних технологій. Актуальність та необхідність курсу «Практична граматика» на 1 курсі відзначили 99 %, а якість роботи викладача оцінили 92 % опитаних респондентів.



Студенти цілком позитивно оцінюють дисципліну “Практична граматики” на 1 курсі згідно з проведеним опитуванням.



Освітній процес із практичної граматики **третього** курсу забезпечується наявністю робочої програми. Вона узгоджується із навчальними програмами з практичної граматики I і II курсів (повторення відповідних розділів морфології, що корелюють з темами синтаксису) та базується на спільній типовій навчальній програмі з практичної граматики.

Навчально-методичне та інформаційне забезпечення освітнього процесу згідно з навчальними планами напрямів підготовки, спеціальностей, спеціалізацій, освітніх програм за певним рівнем вищої освіти. Робоча програма за звітний навчальний рік виконано повністю.

“Практична граматики англійської мови” нерозривно пов’язана з практикою усного і писемного мовлення та практичною фонетикою. Її вивчення на III курсі є завершальним етапом у вивченні практичної граматики, що викладалась майбутнім фахівцям на 1 та 2 курсах. Успішне засвоєння дисципліни ґрунтується на творчому поєднанні нових знань з розділу “Синтаксис” зі знаннями, набутими при вивченні “Морфології” сучасної англійської мови у їх тісній взаємодії. Паралельно до вивчення нових тем повторюються граматичні теми попередніх курсів, що логічно пов’язані з ними. Студенти отримують завдання на знаходження прикладів, які ілюструють граматичні явища, що вивчаються у підручнику з англійської мови та текстах

для індивідуального читання, що сприяє кращому засвоєнню активного вокабуляру. Щодо практичної фонетики, професійна спрямованість програми сформульована у розділі, де містяться вимоги до знань та вмінь студентів з практичної граматики: знання та розуміння граматичних явищ вміння їх безпомилково використовувати на практиці та експліцитно пояснювати належним чином те чи інше граматичне явище. За звітний навчальний рік навчальна програма була виконана повністю.

Реалізація міжпредметних зв'язків здійснюється із практикою англійської мови. Активний вокабуляр використовується при перекладі речень, що ілюструють відповідні граматичні явища, в контрольних роботах та в частині практичних завдань до екзамену. В якості самостійної роботи студенти отримували завдання на знаходження прикладів граматичних явищ, що вживаються у підручнику з практики англійської мови (по можливості з активним вокабуляром).

**3.2.** Під час змішаного та дистанційного форматів організації навчального процесу в КНЛУ впродовж 2025-2026 н.р. для забезпечення викладання нормативних та вибіркових дисциплін кафедри, а також здійснення керівництва виробничою педагогічною практикою студентів денної форми навчання, керівництва кваліфікаційними і курсовими роботами студентів та участі у проведенні атестації здобувачів вищої освіти використовувалися наступні ІТ технології:

- сервіс Microsoft Teams для командної роботи в Office 365 від Microsoft; разом з основною кількістю релевантних безкоштовних додатків, запропонованих на платформі (Microsoft Forms, OneDrive, OneNote, Microsoft Stream, Quizlet, MindMeister, OutlookOffice.365);
- сервіс Blogger.com для ведення персонального (доц. Пініч І.П.) <https://emotsio.blogspot.com> та групових блогів <https://vstupdomovoznavstva.blogspot.com> та <https://intro-to-linguistics-education.blogspot.com>;
- сервіс Google Classroom <https://classroom.google.com/>;
- персональні хмарні сховища викладачів кафедри Google drive та One Drive;
- сервіси персональної електронної пошти від Gmail та Microsoft.

Науково-методичне забезпечення освітнього процесу з дисциплін здійснювалося завдяки додаткам вище перелічених сервісів, що уможливають вільний доступ до усіх ресурсів з курсів дисциплін. Таким чином, студенти повністю та в повному обсязі були забезпечені передбаченими робочою програмою:

- електронними версіями підручників, посібників, наукової та науково-методичної літератури;
- лекційними матеріалами, Ppt презентаціями, включаючи відеозаписи лекцій;
- необхідною навчальною відеотекою з відповідних тем занять.

Задля дотримання Положення університету про академічну доброчесність, студентам пропонувалося, окрім виконання репродуктивних завдань:

- виконувати практичні завдання, а також надавати відповіді на теоретичні питання, що потребують додаткових аналітичних операцій із застосуванням отриманих базових знань із дисципліни, креативності та творчого підходу для вирішення штучної проблемної ситуації (такий підхід у формулюванні питань та завдань застосовувався як під час фронтального опитування, так і у вигляді індивідуальних завдань, так само як і в межах виконання самостійної позааудиторної роботи і модульної контрольної роботи та

контрольної роботи, а також під час обговорення результатів кваліфікаційного дослідження у ході проведення атестації здобувачів вищої освіти денної та заочної форм навчання);

- надавати у електронному форматі необхідну супровідну документацію, що засвідчує академічну добросовісність студента-магістранта на час проходження педагогічної практики як за місцем навчання (КНЛУ), так і за місцем проживання:

- скан-копії завізованих відзивів викладачів, у групах яких проводилися заняття, із зазначенням назви дисципліни, теми семінарського/лекційного заняття, номеру групи, дати, пари, реального часу проведення;
- план-конспект, підкріплений підписом викладача, та усі науково-методичні матеріали, необхідні для проведення семінарського заняття;
- скан-копії опублікованих студентами наукових статей та тез конференцій з титульною сторінкою та змістом видання.

Формат комунікації зі студентами в умовах змішаного та дистанційного форматів організації навчального процесу в КНЛУ із використанням ІТ технологій передбачав використання наступних каналів зв'язку:

- відеоконференцій на платформі Microsoft Teams як форми онлайн-комунікації у реальному часі під час запланованих зустрічей попередньо організованих команд учасників;
- публікацій та чатів у командах створених груп;
- індивідуальних чатів на платформі Microsoft Teams;
- корпоративної пошти OutlookOffice.365;
- навчальних блогів <https://emotsio.blogspot.com>,  
<https://vstupdomovoznavstva.blogspot.com> та <https://intro-to-linguistics-education.blogspot.com>

Комунікація зі студентами з усіх питань організації освітнього процесу в умовах карантину здійснювалась як у синхронному (формат відеоконференції в Microsoft Teams), так і в асинхронному режимах (електронна пошта, Google Forms).

Усі лекції та семінарські заняття для здобувачів вищої освіти проводилися на платформі Microsoft Teams згідно з розкладом факультету германської філології у реальному часі. Відвідування окремих занять здобувачами у окремих групах впродовж зазначеного періоду коливається приблизно від 85 до 100 відсотків.

Організація позааудиторної самостійної роботи здійснювалась згідно із попередньо оприлюдненими вимогами та критеріями оцінювання цього виду діяльності у публікаціях та матеріалах учбових команд. Контроль за виконанням позааудиторної самостійної роботи здійснювався у реальному часі у відведеному фрагменті онлайн-занять для перевірки виконання позааудиторної самостійної роботи.

Надання індивідуальних консультацій студентам щодо критеріїв оцінювання конкретних видів роботи, можливостей повторного відкриття онлайн-тестування та письмового відпрацювання пропущених без поважної причини занять (таких 1 %) здійснювалося у режимі 24/7. Таким чином, усі звернення студентів були опрацьовані, а також була надана кваліфікована допомога з усіх питань, що є в межах компетенції викладача.

Графік консультацій науково-педагогічних працівників кафедри і «Порядок відпрацювання пропущених занять» опубліковано на сторінці кафедри германської філології сайту КНЛУ <https://german.knlu.edu.ua/>.

Студентам надаються індивідуальні консультації щодо критеріїв оцінювання конкретних видів робіт, можливостей повторного відкриття онлайн-тестування, письмового відпрацювання пропущених занять тощо.

Зміст, структура, мета, вимоги до виконання та критерії оцінювання теоретичних та практичних завдань, порядок і процедура виконання МКР оприлюднено також на офіційній сторінці кафедри та у відповідних командах груп з навчальних дисциплін.

Порядок організації та проведення семестрового контролю із дисциплін кафедри для денної та заочної форм навчання відображено у правилах проведення семестрового контролю у дистанційному режимі з використанням інформаційно-комунікаційних технологій, затверджених на засіданні кафедри германської філології (протокол № 7 від «06» листопада 2023 р.) та оприлюднених у відповідних командах груп, а також на сайті кафедри.

Керівництво написанням курсових робіт здійснювалось у форматі 1) консультування під час відеоконференцій та за допомогою індивідуальних чатів на платформі Microsoft Teams; 2) редагування текстів роботи з подальшим надсиланням на електронну скриньку за допомогою використання корпоративної пошти, OutlookOffice.365 та персональної пошти gmail.com та hotmail.com; 3) консультаційно-дорадчої роботи з питань організації та порядку проведення атестації здобувачів вищої освіти за допомогою, у тому числі, телефонного зв'язку та мобільних додатків Viber та Telegram. Канал інформації обирався на вимогу студента, час та дата консультацій, якщо були відхилення від затвердженого графіку, узгоджувалися попередньо.

Організація та керівництво виробничою педагогічною практикою студентів кафедри здійснювалося на платформі Microsoft Teams. У створеній команді учасників була оприлюднена інформація щодо термінів, змісту, вимог та критеріїв оцінювання трьох аспектів науково-асистентської практики, надано перелік звітної документації, покликання на посібник з проходження педагогічної та науково-асистентської практики для здобувачів вищої освіти, зразки необхідної звітної документації. Для студентів було надано перелік мовних дисциплін та посилання на робочі програми з цих дисциплін, плани занять, електронні посібники та науково-навчальні матеріали для їх проведення. Додатково для комунікації зі студентами застосовувався сервіс корпоративної електронної пошти OutlookOffice.365, а також персональні електронні скриньки студентів. Формат проведення семінарських занять студентами переважно мав вигляд відеоконференцій на платформі Microsoft Teams.

Організація та проведення атестації здобувачів вищої освіти здійснювалися онлайн.

Засідання кафедри відбувались щомісяця за допомогою відео-конференцій Microsoft Teams.

**Доцільним і реальним** в умовах сьогодення вважаємо сконцентрувати увагу викладачів і студентів на виконанні тих завдань, що вже було ними розроблено і отримано через усі види дистанційного зв'язку (Microsoft Teams, Moodle, e-mail, Telegram, MSTeams, Zoom тощо), а також і їх об'єктивному оцінюванні.

**Не узгодженим залишається питання** заповнення журналів академічних груп, що варто було б також перевести у електронний формат із скан-копією підпису науково-педагогічного працівника чи електронним підписом, що надається уповноваженими організаціями онлайн.

**3.3.** Упродовж навчального року з метою активізації пізнавальної діяльності студентів та підвищення їхньої самостійності в освітньому процесі на кафедрі проводилася активна робота, різна за змістом, методами та формами від надання класичних групових та індивідуальних консультацій до використання інноваційних технологій організації самостійної роботи студентів.

#### ***Секція теоретичної граматики англійської мови***

З метою активізації пізнавальної діяльності студентів їм надаються додаткові творчі домашні завдання: відбірка та коментування прикладів з оригінальної літератури на лінгвістичні явища, що вони опрацьовують на конкретному семінарі, наприклад: нетипове вживання часових форм дієслова, порушення правил узгодження часів, типи синтагматичних відносин, випадки непрямих мовленнєвих актів, випадки порушення комунікативних постулатів П. Грайса, мовленнєве втілення Принципу Ввічливості, непрямі дискурсивні стратегії і тактики.

У звітному періоді студентам було запропоновано новий формат обговорення актуальних проблем з теорії граматики Grammar Talks, що відбувався у вигляді обговорень форуму у публікаціях лекційних груп із дисципліни. Попри не надто високу активність студентів, найдопитливіші демонстрували неабиякі аналітичні здібності у визначенні особливостей природи граматичних явищ, аргументовано викладали власне бачення запропонованих шляхів вирішення поставлених завдань.

Повторюючи досвід організації та форми самостійної роботи студентів у минулому році, у звітному періоді було використано можливості платформи Microsoft задля створення ментальних мап у представленні письмової форми роботи та її презентації під час семінарського заняття. Студенти загалом позитивно оцінили подібний спосіб презентації здобутих результатів та висловили бажання використовувати цей застосунок і надалі у своїй навчальній та трудовій діяльності. Вимоги та критерії оцінювання самостійної роботи було розміщено у публікаціях лекційної групи та на сайті кафедри. Тематика самостійних робіт організована у шість блоків, доповнюючи перелік питань для обговорення на семінарських заняттях. Таким чином, охоплено було різні за тематикою питання, адже студентам пропонувалося розподілити у академічній групі завдання у такий спосіб, аби доповідачів було не більше ніж троє на кожний семінар. Оцінка за самостійну роботу є середнім арифметичним оцінки за оформлення письмової роботи, а також якості презентації перед аудиторією.

#### ***Секція теоретичної фонетики англійської мови***

Студенти активно залучалися до виконання самостійних робіт і підготовки навчально-наукових проєктів у вигляді презентацій з низки тем сучасної фонетики і фонології; у процесі обговорення проблем з метою активізації пізнавальної діяльності готували mindmaps, аналізували зразки текстів з Youtube, готували власні відео записи з обговорюваних проблем; студенти в брали участь в університетській науковій конференції; підготували курсові роботи з актуальних проблем фонетичної і фоностилістичної організації англійської мови.

Для виконання самостійної роботи з теоретичної фонетики студенти використовували посібник: *Калита А.А., Тараненко Л.І.* Посібник для самостійної роботи з теоретичної фонетики англійської мови. Т.: Лібра-Терра, 2006. 84 с.

#### ***Секція зіставної граматики англійської і української мов***

З метою активізації пізнавальної діяльності студентів, підвищення їхньої самостійності у навчанні на заняттях з зіставної граматики впроваджувались такі види роботи як самостійне дослідження обраного студентом мовного явища, самостійний пошук інформаційних джерел з поточних тем семінарів, пошук студентами фактичного матеріалу з англійських та українських оригінальних літературних творів для ілюстрації тих чи інших мовних явищ порівнюваних мов, презентація доповідей під час семінарів.

У 2024 р. було видано 2 навчально-методичних посібника для студентів першого (бакалаврського) рівня денної і заочної форми навчання: Березенко В., Шутова М. “Contrastive grammar of the English and Ukrainian. Practice” та 1 підручник для студентів першого (бакалаврського) рівня спеціальності 035 Філологія: Березенко В., Шутова М., Гнезділова Я. “Зіставна граMATика англійської та української мов”. Київ : 2024.

#### **Секція історії англійської мови**

Інформаційний пакет з дисципліни «Історія англійської мови» містить плани семінарських занять і літературу для підготовки до них, зразки і вимоги до виконання індивідуальних завдань. Під час лекцій студенти отримують домашні завдання на закріплення теоретичного матеріалу (виконання перевіряється на наступній лекції), а також завдання подивитися відеосюжети або ознайомитися з джерелами, які є підґрунтям до наступної лекції. Особлива увага приділяється роботі з першоджерелами та цифровими ресурсами (Helsinki Corpus, LAEME (Linguistic Atlas of Early Middle English) (<http://amc.ppls.ed.ac.uk/laeme/>), який функціонує як цифровий корпус текстів ранньо-середньоанглійського періоду, Timepath (<https://timepath.co/>), який забезпечує створення інтерактивних часових ліній із можливістю інтеграції картографічних матеріалів, відеофрагментів та тестових завдань.

#### **Секція практичної граматики англійської мови**

З метою активізації пізнавальної діяльності студентів, підвищення їхньої самостійності у навчанні на заняттях із практичної граматики впроваджувались такі види роботи як самостійне дослідження граматичного явища/конструкції в автентичній художній літературі, піснях, фільмах; самостійний пошук ілюстративного матеріалу граматичних явищ, які вивчаються.

Подано до друку посібник для студентів 3 курсу першого (бакалаврського) рівня спеціальності 035 Філологія: Мусієнко Ю.А., Черненко О.В. “Constructing meaning through Grammar: Practical English syntax for third-year students of Philology”.

Самостійна робота з курсу “Практична граMATика англійської мови” передбачала творчі завдання або проектну роботу, наприклад: написати історію на задану теми, використовуючи граматичні конструкції, які вивчаються; записати діалогічне мовлення з використанням граматичних структур (студенти виконували ці завдання, використовуючи різноманітні онлайн платформи); створювали постери, ментальні карти або інфографіку, де вони продемонстрували оволодіння матеріалом; записували аудіо та створювали короткі відеоролики тощо. Таким чином, після опрацювання кожної теми, виконуючи творчі завдання-проекти, студенти використовували граматичні конструкції у мовленні.

Студенти повністю забезпечені методично-технічною базою:

а) Позааудиторна самостійна робота студентів першого року навчання та методичне забезпечення:

№ з/п	Назва теми	Зміст завдання до самостійного опрацювання	Кількість годин денна форма навчання
<b>Змістовий модуль 1. Граматична будова англійської мови. Речення</b>			
1	Граматична будова англійської мови.	OPG Oxford Practice Grammar (Intermediate) pp. 2–6	6

	Речення. Порядок слів у реченні.		
2	Група часів сфери теперішнього. Група часів сфери минулого.	OPG Oxford Practice Grammar (Intermediate) pp. 8–17; 26–31; 38–41; 54–55 OPG Oxford Practice Grammar (Intermediate) pp.18–25; 32–37; 42–49; 50–53	14
4	Іменник. Граматичні категорії іменника.	OPG Oxford Practice Grammar (Intermediate) pp. 180–195	6
5	Категорія означеності. Артикль.	OPG Oxford Practice Grammar (Intermediate) pp. 196–213; 214–215; 216–230	4
6	Займенник. Класифікація займенників.	OPG Oxford Practice Grammar (Intermediate) pp. 232–244	6
<b>Змістовий модуль 2. Граматичні та лексичні засоби вираження та передачі категорій часу і стану</b>			
1	Прикметник. Ступені порівняння	OPG Oxford Practice Grammar (Intermediate) pp. 246–268 + додаткові завдання, розроблені викладачами + завдання на <a href="http://grammar2016.blogspot.com/">http://grammar2016.blogspot.com/</a>	10
2	Група часів сфери майбутнього.	OPG Oxford Practice Grammar (Intermediate) pp.56–77 + додаткові завдання, розроблені викладачами + завдання на <a href="http://grammar2016.blogspot.com/">http://grammar2016.blogspot.com/</a>	10
3	Категорія стану. Пасивний стан.	OPG Oxford Practice Grammar (Intermediate) pp.130–142 + додаткові завдання, розроблені викладачами + завдання на <a href="http://grammar2016.blogspot.com/">http://grammar2016.blogspot.com/</a>	10
4	Правила узгодження часів.	OPG Oxford Practice Grammar (Intermediate) pp. 54–55; 328–329 + додаткові завдання, розроблені викладачами + завдання на <a href="http://grammar2016.blogspot.com/">http://grammar2016.blogspot.com/</a>	10
5	Пряма і непряма мова.	OPG Oxford Practice Grammar (Intermediate) pp. 318–327 + додаткові завдання, розроблені викладачами + завдання на <a href="http://grammar2016.blogspot.com/">http://grammar2016.blogspot.com/</a>	10
6	Прислівник. Класифікація прислівників.	OPG Oxford Practice Grammar (Intermediate) pp. 270–282 + додаткові завдання, розроблені викладачами + завдання на <a href="http://grammar2016.blogspot.com/">http://grammar2016.blogspot.com/</a>	6
	<b>Разом</b>		<b>92</b>

### Навчально-методична література:

1. Alexander, L. G. (1998). *Longman English grammar practice*. London, England: Longman.
2. Azar, B. A. (2003). *Fundamentals of English grammar* (3rd ed.). White Plains, NY: Longman.
3. Biber, D., Conrad, S., & Leech, G. (2003). *Longman student grammar of spoken and written English workbook*. Harlow, Essex, England: Longman.
4. Biber, D., Johansson, S., Leech, G., Conrad, S., & Finegan, E. (1999). *Longman grammar of spoken and written English*. Harlow, England: Longman.

5. Dooley, J., & Evans, V. (1999). *Grammar way 4*. Newbury, Berkshire, England: Express Publishing.
6. Eastwood, J. (2002). *Oxford guide to English grammar*. Oxford, England: Oxford University Press.
7. Eastwood, J. (2019). *Oxford practice grammar intermediate with answers*. Oxford, England: Oxford University Press.
8. Evans, V., & Dooley, J. (2011). *New Round-Up: English grammar practice. Student's book*. Harlow, England: Pearson.
9. Foley, M., & Hall, D. (2012). *MyGrammarLab Intermediate B1/B2 with key*. Harlow, England: Pearson.
10. Hewings, M. (2005). *Advanced grammar in use*. Cambridge, England: Cambridge University Press.
11. Huddleston, R., & Pullum, G. K. (2005). *A student's introduction to English grammar*. Cambridge, England: Cambridge University Press.
12. Hughes, J., & Jones, C. (2011). *Practical grammar*. Hampshire, England: Heinle, Cengage Learning.
13. Rozakis, L. (2003). *English grammar for the utterly confused*. New York, NY: McGraw-Hill.
14. Swan, M. (2005). *Practical English usage* (3rd ed.). Oxford, England: Oxford University Press.
15. Walker, E., & Ellsworth, S. (2000). *Grammar practice for upper intermediate students*. London, England: Longman.

б) Позааудиторна самостійна робота студентів другого року навчання та методичне забезпечення:

№ з/п	Назва теми	Зміст завдання до самостійного опрацювання	Кількість годин денна форма навчання
<b>Змістовий модуль 1. Самостійні та службові частини мови</b>			
1	Іменник Граматичні категорії іменника	MyGrammarLab Intermediate pp. 2–16	4
2	Займенник	MyGrammarLab Intermediate pp. 22–38	4
4	Прикметник	MyGrammarLab Intermediate pp. 56–63	4
5	Числівник	Завдання на блозі з граматики <a href="http://grammar2016.blogspot.com/">http://grammar2016.blogspot.com/</a> .	4
6	Прислівник	MyGrammarLab Intermediate pp. 64–74	4
7	Службові слова	MyGrammarLab Intermediate pp. 52–54, 248–250	6
<b>Змістовий модуль 2. Неособові форми дієслова. Модальні дієслова</b>			
1	Неособові форми дієслова	MyGrammarLab Intermediate pp. 191–202 + додаткові завдання, розроблені викладачами + завдання на <a href="http://grammar2016.blogspot.com/">http://grammar2016.blogspot.com/</a>	2
2	Іменні та дієслівні ознаки герундія	MyGrammarLab Intermediate pp. 191–202 + додаткові завдання, розроблені викладачами + завдання на <a href="http://grammar2016.blogspot.com/">http://grammar2016.blogspot.com/</a>	6

3	Інфінітив. Дієслівні ознаки. Функції у реченні	MyGrammarLab Intermediate pp. 196–203, 228–229 + додаткові завдання, розроблені викладачами + завдання на <a href="http://grammar2016.blogspot.com/">http://grammar2016.blogspot.com/</a>	6
4	Дієприкметник. Парадигмальні характеристики. Функції у реченні	MyGrammarLab Intermediate pp. 224–225 + додаткові завдання, розроблені викладачами + завдання на <a href="http://grammar2016.blogspot.com/">http://grammar2016.blogspot.com/</a>	6
5	Модальні дієслова. Поняття модальності додаткові завдання, розроблені викладачами	MyGrammarLab Intermediate pp. 137–161 + додаткові завдання, розроблені викладачами + завдання на <a href="http://grammar2016.blogspot.com/">http://grammar2016.blogspot.com/</a>	6
	<b>Разом</b>		<b>52</b>

### *Секція Другої іноземної мови*

З метою активізації пізнавальної діяльності студентів та підвищення рівня їхньої самостійності в освітньому процесі на заняттях із німецької мови впроваджувалися різні форми роботи, що поєднували традиційні та інноваційні підходи до навчання. Студенти виконували індивідуальні та групові творчі завдання, спрямовані на розвиток мовленнєвої компетентності, зокрема підготовку усних повідомлень і мініпрезентацій на актуальні теми, роботу з автентичними текстами, відео- та аудіоматеріалами.

Значна увага приділялася самостійній роботі студентів із лексико-граматичним матеріалом, а також пошуку та інтерпретації інформації з оригінальних джерел. Застосовувалися цифрові інструменти для створення мініпроектів, що сприяло візуалізації навчального матеріалу та кращому його засвоєнню.

**3.4.** Здобувачі вищої освіти мають можливість формування індивідуальної освітньої траєкторії, зокрема через індивідуальний вибір навчальних дисциплін в обсязі, передбаченому законодавством. Викладання вибіркового дисциплін у 2025–2026 н. р. на кафедрі здійснювалося на першому (бакалаврському) і другому (магістерському) рівнях вищої освіти на денній формі навчання за освітніми програмами.

Тематика вибіркового навчальних дисциплін є актуальною, вона враховує наступність їх викладання, а також передбачає зв'язок вибіркового та нормативних дисциплін.

Вибіркові навчальні дисципліни викладають науково-педагогічні працівники з науковими ступенями і вченими званнями: к.ф.н., доц. Березенко В. М., к.ф.н., доц. Пініч І. П., к.ф.н., доц. Зінченко Г.С., к.ф.н., доц. Зінченко О.А., к.ф.н., доц. Черненко, к.ф.н., доц. Субота, к.ф.н., доц. Корнійко І.В., к.ф.н., доц. Бондаренко Е.С. та ін.

Науково-педагогічні працівники мають наукові публікації у вітчизняних і закордонних фахових виданнях, пов'язані з тими вибірковими курсами, які викладають. Навчально-методичне та інформаційне забезпечення освітнього процесу з вибіркового дисциплін створене відповідно до Положення про інформаційне забезпечення освітнього процесу в КНЛУ.

Використання інформаційно-комунікаційних технологій у використанні вибіркового дисциплін – задовільне. Навчальні матеріали з вибіркового дисциплін викладено на сайті кафедри. Окрім цього, доц. Пініч І. П. створила інформаційний блог для роботи зі студентами: Блог із «Емоційної комунікації в полікультурних дискурсивних практиках» в мережі «Інтернет» <https://emotsio.blogspot.com>, на якому викладено анотацію до дисципліни, плани лекційних і семінарських занять, електронні посилання на літературу, яку необхідно опрацювати до аудиторних занять, проблемні запитання для обговорення, вправи, завдання для самостійної роботи тощо.

На наступний навчальний рік розширена кількість та тематика вибіркового дисциплін для студентів, та залучено викладачів до підготовки відповідних навчальних матеріалів.

**Пропозиції** щодо поліпшення цього аспекту роботи на факультеті та в Університеті:

- мотивувати викладачів до підготовки й публікації навчальних посібників з вибіркового дисциплін, які викладають;
- обладнати новітньою технікою аудиторії та постійно оновлювати програмне забезпечення для можливості використання в освітньому процесі.

**3.5.** На кафедрі контроль результатів навчання студента здійснюється у формі вхідного, поточного, рубіжного, модульного та підсумкового семестрового контролю (заліку, диференційованого заліку, іспиту) з урахуванням вимог «Нормативно-методичних документів кредитно-модульної системи організації освітнього процесу в Київському національному лінгвістичному університеті 2021–2022 н. р.»

Вхідний контроль застосовується як передумова успішної організації вивчення дисципліни. Він дає змогу визначити наявний рівень знань студентів і слугує орієнтиром для реалізації індивідуального підходу в процесі викладання дисциплін кафедри та визначенні форм організації освітнього процесу і методів навчання.

Поточний контроль успішності студентів здійснюється упродовж семестру. Під час опанування навчальним матеріалом модуля з кожної дисципліни оцінюється аудиторна, самостійна робота та інші види навчальної діяльності студента.

Поточний контроль проводиться на кожному семінарському, практичному занятті та за результатами виконання завдань самостійної роботи. Він передбачає оцінювання теоретичної підготовки здобувачів вищої освіти із зазначеної теми (у тому числі самостійно опрацьованого матеріалу) під час роботи на семінарських заняттях і набутих практичних навичок під час виконання завдань практичних робіт.

Підсумковий модульний контроль проводиться з метою визначення стану успішності студентів за період теоретичного навчання в межах годин, відведених на практичні (семінарські) заняття. Підсумковий контроль проводиться з метою оцінювання результатів навчання студентів за певним освітнім ступенем або на окремих його завершених етапах. Підсумковий контроль включає семестровий контроль та атестацію здобувача вищої освіти. Підсумковий семестровий контроль здійснюється у формі заліку, диференційованого заліку та іспиту. захист курсової роботи відбувається у формі диференційованого заліку перед комісією.

Викладачі кафедри постійно акцентують увагу студентів на дотриманні академічної доброчесності у всіх видах освітньої діяльності (самостійне виконання студентами завдань в усній та/або письмовій формах), що передбачено Положенням про академічну доброчесність здобувачів вищої освіти Київського національного лінгвістичного університету (перший (бакалаврський) і другий (магістерський) рівень вищої освіти), ухваленого вченою радою університету 02 жовтня 2019 року.

**3.6.** Педагогічне навантаження за 2025-2026 н. р. викладачі кафедри виконали у повному обсязі.

## **4. Навчально-методична робота**

**4.1.** Методична робота, яка планується на кафедрі, фіксується у індивідуальних планах викладачів.

4.2. Кафедра ретельно працює над навчально-методичним та інформаційним забезпеченням із закріплених навчальних дисциплін з усіх ОП за відповідними рівнями вищої освіти і формами здобуття освіти (узагальнені дані):

№ з/п	Найменування дисципліни за навчальним планом	Інформація про наявність («+», «-» або «не передбачено»)				
		Робочі програми	Плани семінар. Занять	Плани практичних занять	Завдання для самостійної роботи студентів	МКР
1	2	3	4	5	6	7
1.	Практична граматики англійської мови I курс	+	не передбачено	+	+	+
2.	Практична граматики англійської мови II курс	+	не передбачено	+	+	+
3.	Практична граматики англійської мови III курс	+	не передбачено	+	+	+
4.	Зіставна граматики англійської та української мов III курс	+	+	не передбачено	+	+
5.	Вступ до германської філології Курс 2	+	+	не передбачено	+	+
6.	Теоретична граматики англійської мови Курс III	+	+	не передбачено	+	+
7.	Теоретична фонетика англійської мови Курс IV	+	+	не передбачено	+	+
8.	Друга іноземна мова	+	не передбачено	+	+	+

До того ж, враховуючи виклики сьогодення щодо організації освітнього процесу у дистанційному режимі, викладачі кафедри працюють і над підготовкою методичних матеріалів для ефективного використання інформаційно-комп'ютерних технологій.

Відповідно до вимог викладання, дисципліни кафедри забезпечено **навчально-методичною літературою**. Низка підручників та посібників представлена у бібліотеці КНЛУ, більшість у достатній кількості, окремі в досить обмеженій кількості або в електронному варіанті.

#### Бакалаврат:

Найменування навчальної дисципліни	Автор підручника (навчального посібника тощо)	Найменування підручника (навчального посібника тощо)	Найменування видавництва, рік видання	Кількість примірників у бібліотеці КНЛУ (для електронних книг не зазначається)
Практична граматики англійської мови (I курс)	1.Alexander, L. G. 2.Azar, B. A.	Підручник 1.Longman English grammar practice. 2.Fundamentals of English grammar (3rd ed.).	1. Cambridge University Press, 2005.	1.London: Longman, 1998. 2. White Plains, NY:

	<p>3.Biber, D., Conrad, S., &amp; Leech, G.</p> <p>4.Biber, D., Johansson, S., Leech, G., Conrad, S., &amp; Finegan, E.</p> <p>5.Dooley, J., &amp; Evans, V.</p> <p>6.Eastwood, J.</p> <p>7.Eastwood, J.</p> <p>8.Evans, V., &amp; Dooley, J.</p> <p>9.Foley, M., &amp; Hall, D.</p> <p>10.Hewings, M.</p> <p>11.Huddleston, R., &amp; Pullum, G. K.</p> <p>12.Hughes, J., &amp; Jones, C.</p> <p>13.Rozakis, L.</p> <p>14.Swan, M.</p> <p>15.Walker, E., &amp; Ellsworth, S.</p>	<p>3.Longman student grammar of spoken and written English workbook.</p> <p>4.Longman grammar of spoken and written English.</p> <p>5.Grammar way 4.</p> <p>6.Oxford guide to English grammar.</p> <p>7.Oxford practice grammar intermediate with answers.</p> <p>8.New Round-Up: English grammar practice. Student's book.</p> <p>9.MyGrammarLab Intermediate B1/B2 with key.</p> <p>10.Advanced grammar in use.</p> <p>11.A student's introduction to English grammar.</p> <p>12.Practical grammar.</p> <p>13.English grammar for the utterly confused.</p> <p>14.Practical English usage (3rd ed.).</p> <p>15.Grammar practice for upper intermediate students.</p>	<p>2. Express Publishing: Newbury, 1999.</p> <p>3. Oxford University Press, 2002.</p> <p>4. Cambridge University Press, 2005.</p> <p>5. London: Longman, 1998.</p> <p>6. London: Longman, 2000.</p> <p>7. London: Longman, 2003.</p> <p>8. Oxford University Press, 2005.</p> <p>9. Heinle, Cengage Learning: Hampshire, 2011.</p>	<p>Longman, 2003.</p> <p>3.Harlow, Essex, England: Longman, 2003.</p> <p>4.Harlow, England: Longman, 1999.</p> <p>5.Newbury, Berkshire, England: Express Publishing, 1999.</p> <p>6.Oxford University Press, 2002.</p> <p>7.Oxford University Press, 2019.</p> <p>8.Harlow, England: Pearson, 2011.</p> <p>9.Harlow, England: Pearson, 2011.</p> <p>10.Cambridge University Press, 2005.</p> <p>11.Cambridge University Press, 2005.</p> <p>12.Hampshire, England: Heinle, Cengage Learning, 2011.</p> <p>13.New York, NY: McGraw-Hill, 2003.</p> <p>14.Oxford University Press, 2005.</p> <p>15.London: Longman, 2000.</p>
--	---	--	--	---

<p><b>Практична граматика англійської мови (II курс)</b></p> <p>Філологія</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. D.Biber at al.</li> <li>2. D.Biber at al.</li> <li>3. Huddleston R., Pullum G.K.</li> <li>4. D.Biber at al.</li> <li>5. Eastwood John.</li> <li>6. Hewings M.</li> <li>7. Foley Mark, Hall Diane.</li> <li>8. Eastwood John.</li> <li>9. Walker E., Elsworth S.</li> <li>10. Azar B.A.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. <b>Longman student grammar of spoken and written English.</b></li> <li>2. <b>Longman student grammar of spoken and written English (Workbook)</b></li> <li>3. A Student's Introduction to English Grammar.</li> <li>4. <b>Longman student grammar of spoken and written English.</b></li> <li>5. Oxford Guide to English Grammar.</li> <li>6. Advanced Grammar in Use.</li> <li>7. Longman Advanced Learners' Grammar.</li> <li>8. Oxford Practice Grammar (Advanced).</li> <li>9. Grammar Practice (for Upper Intermediate Students).</li> <li>10. Fundamentals of English Grammar (third edition)</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Harlow, Essex: Longman, 2003.</li> <li>2. Harlow, Essex: Longman, 2003.</li> <li>3. Cambridge University Press, 2005.</li> <li>4. Harlow, Essex: Longman, 1999.</li> <li>5. Oxford University Press, 2002.</li> <li>6. Cambridge University Press, 2005.</li> <li>7. London: Longman, 2008.</li> <li>8. Oxford University Press, 2006.</li> <li>9. London: Longman, 2000.</li> <li>10. London: Longman, 2003.</li> </ol>	
---	---	--	--	--

<p><b>Практична граматика англійської мови (III курс)</b></p> <p>Філологія</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Quirk et al.</li> <li>2. D.Biber at al.</li> <li>3. D.Biber at al.</li> <li>4. Huddleston R., Pullum G.K.</li> <li>5. D.Biber at al.</li> <li>6. Eastwood John.</li> <li>7. Hewings M.</li> <li>8. Foley Mark, Hall Diane.</li> <li>9. Eastwood John.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. A Comprehensive Grammar of the English Language.</li> <li>2. Longman student grammar of spoken and written English.</li> <li>3. Longman student grammar of spoken and written English (Workbook).</li> <li>4. A Student's Introduction to English Grammar.</li> <li>5. Longman student grammar of spoken and written English.</li> <li>6. Oxford Guide to English Grammar.</li> <li>7. Advanced Grammar in Use.</li> <li>8. Longman Advanced Learners' Grammar.</li> <li>9. Oxford Practice Grammar (Advanced).</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Harlow, Essex: Longman, 1985.</li> <li>2. Harlow, Essex: Longman, 2003.</li> <li>3. Harlow, Essex: Longman, 2003.</li> <li>4. Cambridge University Press, 2005.</li> <li>5. Harlow, Essex: Longman, 1999.</li> <li>6. Oxford University Press, 2002.</li> <li>7. Cambridge University Press, 2005.</li> <li>8. London: Longman, 2008.</li> <li>9. Oxford University Press, 2006.</li> </ol>	
<p><b>Зіставна граматика англійської та української мов (III курс)</b></p> <p>Філологія (Переклад)</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Березенко В. М., Шутова М.О., Гнезділова Я. В.</li> <li>2. Березенко В.М., Шутова М. О.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Зіставна граматика англійської та української мов.</li> <li>2. Зіставна граматика англійської та української мов (Практикум)</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Київ : Вид.центр КНЛУ, 2023.</li> <li>2. Київ : Вид.центр КНЛУ, 2023.</li> </ol>	
<p><b>Теоретична граматика англійської мови</b></p>	<p>Volkova L.M.</p>	<p>Theoretical Grammar of English: Modern Approach</p>	<p>Київ: Освіта України, 2009</p>	<p>200</p>
	<p>Volkova L.M.</p>	<p>Theoretical Grammar Practice</p>	<p>Київ: Освіта України, 2011</p>	<p>200</p>

<b>Вступ до германського мовознавства</b>	Левицький	Левицький В. В. Основи германістики. – Вінниця: Нова книга, 2006. – 528 с.	220
	Жлуктенко	Жлуктенко Ю. О., Яворська Т. А. Вступ до германського мовознавства. – [3 вид., доп.]. – К. : Вища школа, 1986. – 229 с.	100
	Сабо	Сабо О. А. Вступ до германського мовознавства в таблицях. – К. : Освіта України, 2007. – 152 с.	100
<b>Історія англійської мови.</b>	Верба	Верба Л.Г. Історія англійської мови. – Вінниця, 2012	40
	Євченко В. В.	Історія англійської мови: навчально-методичний посібник. — Вінниця: Нова книга. 2016 — 408 с.	50
	Сабо О.А.	History of the English Language. Materials to Lectures and Seminars. Exercises. Tests. Keys to Self-Control: навчальний посібник. Київ: Видавництво Ліра-К, 2021. –230 с.	50
	R. Hogg, D. Denison	A History of the English Language / [ed. by R. Hogg, D. Denison]. — Cambridge: Cambridge University Press, 2006. — 495 p.	Ел
	Albert C.Baugh and Thomas Cable	A History of the English Language. 7th Edition by Albert C. Baugh and Thomas Cable, published by Pearson Education, Inc., publishing as Prentice Hall, Inc.,2026-464 p.	Ел
<b>Теоретична фонетика англійської мови</b>	Татаровська О.	Лекції та методичні рекомендації з курсу «Теоретична фонетика» для студентів англійської філології факультету іноземних мов. Львів: ЛНУ імені Івана Франка, 2020..	Ел
	Калита А.А., Тараненко Л.І. А	Concise Dictionary of Phonetic Terms. Ternopil. <a href="https://www.researchgate.net/publication/343862581_A_CONCISE_DICTIONARY_OF_PHONETIC_TERMS">https://www.researchgate.net/publication/343862581_A_CONCISE_DICTIONARY_OF_PHONETIC_TERMS</a>	Ел.
	Парашук В.Ю.	Теоретична фонетика англійської мови : Навчальний посібник для студентів факультетів іноземних мов / В.Ю. Парашук. – Вінниця : Нова книга, 2005. – 240 с.	150
	Crystal D.	A Dictionary of Linguistics and Phonetics. 3rd ed. – Oxford: Blackwell Reference, 1992. – 404 p.	Ел.
	Roach P.	English Phonetics and Phonology. A Practical Course. – Cambridge: Cambridge University Press, 1990. – 212 p.	Ел.
<b>Друга іноземна мова (німецька) (I курс)</b>	1. Krenn W., Puchta H. 2. Krenn W., Puchta H. 3. Jin F.	Motive. Kompaktkurs DaF. A1. Kursbuch. Lektion 1-8. München: Hueber Verlag GmbH, 2015. Motive. Kompaktkurs DaF. A1. Arbeitsbuch. Lektion 1-8. München: Hueber Verlag GmbH, 2015. Grammatik aktiv. Übungsbuch Berlin: Cornelsen Verlag, 2021.	

<b>Друга іноземна мова (німецька) (II курс)</b>	1. Krenn W., Puchta H. 2. Krenn W., Puchta H. 3. Krenn W., Puchta H. 4. Krenn W., Puchta H. 5. Jin F.	Motive. Kompaktkurs DaF. A1. Kursbuch. Lektion 1-18.  Motive. Kompaktkurs D aF. A1. Arbeitsbuch. Lektion 1-8.  Motive. Kompaktkurs DaF. A1. Kursbuch. Lektion 9-18.  Motive. Kompaktkurs DaF. A1. Arbeitsbuch. Lektion 9-18.  Grammatik aktiv. Übungsbuch	München: Hueber Verlag GmbH, 2015. München: Hueber Verlag GmbH, 2015. München: Hueber Verlag GmbH, 2015. Berlin: Cornelsen Verlag, 2021.
<b>Друга іноземна мова (німецька) (III, IV курс)</b>	Krenn W., Puchta H. 2. Krenn W., Puchta H. 3. Krenn W., Puchta H. 4. Krenn W., Puchta H. 5. Jin F.	1 Motive. Kompaktkurs DaF. A2. Kursbuch. Lektion 9-18. München: Hueber Verlag GmbH, 2015. 2 Motive. Kompaktkurs DaF. A2. Arbeitsbuch. Lektion 9-18. München: Hueber Verlag GmbH, 2015. 3 Motive. Kompaktkurs DaF. B1. Kursbuch. Lektion 19-30. München: Hueber Verlag GmbH, 2015. 4 Motive. Kompaktkurs DaF. B1. Arbeitsbuch. Lektion 19-30. München: Hueber Verlag GmbH, 2015. 5 Grammatik aktiv. Übungsbuch Berlin: Cornelsen Verlag, 2021.	50 50 50 50 50
<b>Культура усного і писемного мовлення німецької мови</b>	Perlmann-Balme M, Schwalb S., Matussek M.	Sicher! B2.1. Deutsch als Fremdsprache. Kursbuch und Arbeitsbuch. Ismaning, Deutschland: Max Hueber Verlag, 2017.	30
<b>Теорія і практика професійно-орієнтованого перекладу з німецької мови</b>	Perlmann-Balme M, Schwalb S., Matussek M. Sicher! B2.1. Deutsch als Fremdsprache. Kursbuch und Arbeitsbuch. Ismaning, Deutschland: Max Hueber Verlag, 2017.	Perlmann-Balme M, Schwalb S., Matussek M. Sicher! B2.1. Deutsch als Fremdsprache. Kursbuch und Arbeitsbuch. Ismaning, Deutschland: Max Hueber Verlag, 2017.	30

Курс за вибором “Лінгвістичні аспекти дослідження конфліктного дискурсу”	Gamble T.K., Gamble M.	Communication works. 11 <sup>th</sup> edition. Available at: <a href="https://openlibrary.org/books/OL344015M/Communication_works">https://openlibrary.org/books/OL344015M/Communication_works</a>	New Second edition. – New York: Random House, 2012.	
	Volkova L.M.	Theoretical grammar of English: Modern approach. Навч. посібник.	К.: Освіта України, 2009.	200
	Белова А.Д.	Лингвистические аспекты аргументации.	К.: Изд-во “Лотос”, 2003.	1+ксерокопії
	Дейк Т. А. ван, Кинч В.	Стратегии понимания связного текста	М.: Прогресс, 1988.	1+ксерокопії
	Seryakova I.I.	Magic of nonverbal communication.	Kyiv: KNLU Publishing centre, 2004.	3+ксерокопії
	Aitchison J.	Teach Yourself Linguistics	Chicago: Contemporary Books, 2008.	3+ксерокопії
	Brown G.	Discourse Analysis	Cambridge etc.: Cambridge University Press, 1988.	
	Cutting J.	Pragmatics and Discourse. A Resource Book for Students	London and New York: Routledge, 2002.	
	E. K. Brown; A. Anderson et al	Encyclopedia of Language and Linguistics	Boston: Elsevier, 2006.	
	Фролова И.Е.	Системные основания определения конфликтного дискурса	Вісник Харківськ. нац. ун-ту ім В.Н.Каразіна. – 2003.	
	Brown G., Yule G.	Discourse analysis.	Cambridge: Cambridge Univ. Press, 1983.	
	Królikowska, P.	Discourse of conflict as political genre. Available at: <a href="http://dspace.uni.lodz.pl/xmlui/bitstream/handle/11089/11885/Doktorat_Dyskurs%20konfliktu%20jako%20gatunek%20polityczny_Paulina%20Kr%C3%B3likowska.pdf?sequence=1&amp;isAllowed=y">http://dspace.uni.lodz.pl/xmlui/bitstream/handle/11089/11885/Doktorat_Dyskurs%20konfliktu%20jako%20gatunek%20polityczny_Paulina%20Kr%C3%B3likowska.pdf?sequence=1&amp;isAllowed=y</a>	Łódź: Uniwersytet Łódzki, 2015.	

	Черненко О.В.	Лінгвокогнітивні та прагматичні особливості дискурсивного втілення завершальної фази конфліктного дискурсу.	Київ: КНЛУ, 2008.	
Сучасна лінгвістика емоцій: інтегральний підхід	Пініч І.П.	Сучасна лінгвістика емоцій: інтегральний підхід.	«Вчені записки Таврійського Національного Університету імені В.І. Вернадського», серія «Філологія. Журналістика», 2021, Т. 32 (71), № 2, 1–7.	<a href="https://doi.org/10.32838/2710-4656/2021.2-2/01">https://doi.org/10.32838/2710-4656/2021.2-2/01</a>
	Foolen, A.	The relevance of emotion for language and linguistics	Amsterdam: John Benjamins, 2012	<a href="https://www.researchgate.net/publication/290827825_The_relevance_of_emotion_for_language_and_linguistics">https://www.researchgate.net/publication/290827825_The_relevance_of_emotion_for_language_and_linguistics</a>
	Fiehler R.	How to Do Emotions with Words: Emotionality in Conversations // Fussell, Susan R. (ed.): The Verbal Communication of Emotions. Interdisciplinary Perspectives.	Mahwah, NJ/London: Lawrence Erlbaum Associates, 2002.	<a href="https://ids-pub.bsz-bw.de/frontdoor/deliver/index/docId/4636/file/Fiehler_How_to_Do_to_With_Words_Emotionality_in_Conversations_2002_Eng.pdf">https://ids-pub.bsz-bw.de/frontdoor/deliver/index/docId/4636/file/Fiehler_How_to_Do_to_With_Words_Emotionality_in_Conversations_2002_Eng.pdf</a>
	<a href="#">Fussell S.</a>	The verbal communication of emotions: interdisciplinary perspectives	Mahwah, NJ; London: Routledge, 2002	<a href="http://www.ffri.hr/~ibrdar/komunikacija/seminari/Fussell,%202002%20-%20Verbal%20Communication%20of%20Emotion%20-%20ch%201.pdf">http://www.ffri.hr/~ibrdar/komunikacija/seminari/Fussell,%202002%20-%20Verbal%20Communication%20of%20Emotion%20-%20ch%201.pdf</a>

	Kövecses, Z.	Metaphor and emotion [Електронний ресурс]	2000	<a href="http://citeseerx.ist.psu.edu/viewdoc/download?doi=10.1.1.607.2617&amp;rep=rep1&amp;type=pdf">http://citeseerx.ist.psu.edu/viewdoc/download?doi=10.1.1.607.2617&amp;rep=rep1&amp;type=pdf</a>
	Lindquist, K. A., Gendron, M. & Satpute, B. A.	Language and emotion: Putting words into feelings and feelings into words [Електронний ресурс]		<a href="http://www.kristenalingquist.com/book-chapters/2015/3/11/language-and-emotion-putting-words-into-feelings-and-feelings-into-words">http://www.kristenalingquist.com/book-chapters/2015/3/11/language-and-emotion-putting-words-into-feelings-and-feelings-into-words</a>
	Planalp, S.	Communicating Emotion	Cambridge University Press, 1999	<a href="https://books.google.com.ua/books?id=C1ucHIqIPycC&amp;printsec=frontcover&amp;hl=uk#v=onepage&amp;q&amp;f=false">https://books.google.com.ua/books?id=C1ucHIqIPycC&amp;printsec=frontcover&amp;hl=uk#v=onepage&amp;q&amp;f=false</a>
	Planalp, S.	Communicating Emotion	Cambridge University Press, 1999	<a href="https://books.google.com.ua/books?id=C1ucHIqIPycC&amp;printsec=frontcover&amp;hl=uk#v=onepage&amp;q&amp;f=false">https://books.google.com.ua/books?id=C1ucHIqIPycC&amp;printsec=frontcover&amp;hl=uk#v=onepage&amp;q&amp;f=false</a>
Контрастивний синтаксис і прагматика	Березенко В.М.	Вірогідність як параметр констативного висловлювання та засоби її вираження в сучасній англійській мові	[Дис. канд. філол. наук: 10.02.04 – германські мови]. Київ, 2003.	
	Березенко, В.М., Шутова, М.О., Гнезділова, Я.В. (2023).	Зіставна граматики англійсько\ та української мови: підручник.	Київ: Видавничий центр КНЛУ, 280 с. ISBN 978-966-638-369-6	
	Березенко, В.М.	Демінутивні в сучасних україномовному і англомовному дискурсах.	Проблеми зіставної семантики: Збірник наукових статей. К. : Вид. центр КНЛУ, 2017, 13, 14-20.	

	Березенко, В.М.	Verbal and nonverbal cues to deception in Modern English discourse.	Науковий вісник кафедри ЮНЕСКО Київського національного лінгвістичного університету. Серія "Філологія. Педагогіка. Психологія": Збірник наукових статей. □ Випуск 36, 2018, К.: Вид. центр КНЛУ, 64-71.	
	Бацевич Ф.	Нариси з лінгвістичної прагматики	Львів, 2010. 334 с.	

### Магістратура:

Найменування навчальної дисципліни	Автор підручника (навчального посібника тощо)	Найменування підручника (навчального посібника тощо)	Найменування видавництва, рік видання	Кількість примірників в у бібліотеці КНЛУ (для електронних книг не зазначається)
Порівняльно-історичне і типологічне мовознавство	Корольова А. В.	Інформаційно-навчальний комплекс із дисципліни "Порівняльно-історичне і типологічне мовознавство"	Гілея, 2019	сайт кафедри германської філології імені професора Г. Г. Почепцова
	Зеленько А. С.	Загальне мовознавство: навч. посіб.	Знання, 2010	<a href="http://padabum.com/d.php?id=85703">http://padabum.com/d.php?id=85703</a>
	Кочерган М. П.	Вступ до мовознавства	Академія, 2008	<a href="https://www.academia.edu">https://www.academia.edu</a>
	Кочерган М. П.	Загальне мовознавство	"Академія", 2006	<a href="http://194.44.152.155/elib/local/sk795964.pdf">http://194.44.152.155/elib/local/sk795964.pdf</a>
	Кочерган М. П.	Основи зіставного мовознавства	Академія, 2006	50

	Семчинський С. В.	Загальне мовознавство	“ОКО”, 1996	<a href="http://irbis-nbuv.gov.ua">http://irbis-nbuv.gov.ua</a>
Дискурсивний аналіз службових одиниць сучасної англійської мови (вибірковий курс для студентів-магістрантів)	Volkova L.M.	Function Words in Language and Speech^ Secrets of Felicitous Communication	Київ: Освіта України, 2012	200
Емоційна комунікація в сучасному англомовному дискурсі				
	1.Fiehler R.	How to Do Emotions with Words: Emotionality in Conversations // Fussell, Susan R. (ed.): The Verbal Communication of Emotions. Interdisciplinary Perspectives.	Mahwah, NJ/London: Lawrence Erlbaum Associates, 2002.	<a href="https://ids-pub.bsz-bw.de/frontdoor/deliver/index/docId/4636/file/Fiehler_How_to_Do_Emotions_With_Words_Emotionalit_y_in_Conversations_2002_Eng.pdf">https://ids-pub.bsz-bw.de/frontdoor/deliver/index/docId/4636/file/Fiehler_How_to_Do_Emotions_With_Words_Emotionalit_y_in_Conversations_2002_Eng.pdf</a>
	2. Foolen, A.	The relevance of emotion for language and linguistics	Amsterdam: John Benjamins, 2012	<a href="https://www.researchgate.net/publication/290827825_The_relevance_of_emotion_for_language_and_linguistics">https://www.researchgate.net/publication/290827825_The_relevance_of_emotion_for_language_and_linguistics</a>
	3. <a href="#">Fussell S.</a>	The verbal communication of emotions: interdisciplinary perspectives	Mahwah, NJ; London: Routledge, 2002	<a href="http://www.ffri.hr/~ibrdar/komunikacija/seminari/Fussell,%202002%20-%20Verbal%20Communication%20of%20Emotion%20-%20ch%201.pdf">http://www.ffri.hr/~ibrdar/komunikacija/seminari/Fussell,%202002%20-%20Verbal%20Communication%20of%20Emotion%20-%20ch%201.pdf</a>
	4. Kövecses, Z.	Metaphor and emotion [Електронний ресурс]	2000	<a href="http://citeseerx.ist.psu.edu/viewdoc/download?doi=10.1.1.607.2617&amp;">http://citeseerx.ist.psu.edu/viewdoc/download?doi=10.1.1.607.2617&amp;</a>

				rep=rep1&type=pdf
	5. Lindquist, K. A., Gendron, M. & Satpute, B. A.	Language and emotion: Putting words into feelings and feelings into words [Електронний ресурс]		http://www.kristenalingvist.com/book-chapters/2015/3/11/language-and-emotion-putting-words-into-feelings-and-feelings-into-words
	6. Planalp, S.	Communicating Emotion	Cambridge University Press, 1999	https://books.google.com.ua/books?id=C1ucHIqIPyc&printsec=frontcover&hl=uk#v=onepage&q&f=false

Окрім цього, з низки дисциплін підготовано підручники і посібники власної розробки викладачів кафедри.

<b>Практична граматики англійської мови</b>	В. О. Коломієць (укл.)	Короткий англо-український словник з комп'ютерної лінгвістики	Київ : Видавничий центр КНЛУ, 2022. 101 с. <a href="http://rep.knlu.edu.ua/xmlui/handle/787878787/2589">http://rep.knlu.edu.ua/xmlui/handle/787878787/2589</a>	114 с.
<b>Зіставна граматики англійської мови</b>	Березенко В., Шутова М., Гнезділова Я.	Зіставна граматики англійської мови: підручник	Київ, 2023 <a href="http://rep.knlu.edu.ua/xmlui/handle/787878787/5705">http://rep.knlu.edu.ua/xmlui/handle/787878787/5705</a>	387 с
	Березенко В., Шутова М.	Contrastive grammar of the English and Ukrainian. Practice	Київ, 2023 <a href="http://rep.knlu.edu.ua/xmlui/handle/787878787/5694">http://rep.knlu.edu.ua/xmlui/handle/787878787/5694</a>	76 с.
	Березенко В., Шутова М., Гнезділова Я.	Contrastive Grammar of English and Ukrainian. Practice: посібник для студентів заочної форми навчання	Київ, 2023 <a href="http://rep.knlu.edu.ua/xmlui/handle/787878787/5705">http://rep.knlu.edu.ua/xmlui/handle/787878787/5705</a>	58 с.

На сайті кафедри подано електронні ресурси власної розробки.  
**Мусієнко Ю.А.**

Найменування навчальної дисципліни	Навчально-методична розробка
<b>Практична граматики англійської мови (I курс)</b> Філологія	Студенти мають змогу вправляти матеріал, який вивчається, виконуючи онлайн завдання на блозі з практичної граматики “Grammar Revolution” <a href="http://grammar2016.blogspot.com/">http://grammar2016.blogspot.com/</a>
<b>Практична граматики англійської мови (II курс)</b> Філологія	Студенти мають змогу вправляти матеріал, який вивчається, виконуючи онлайн завдання на блозі з практичної граматики “Grammar Revolution” <a href="http://grammar2016.blogspot.com/">http://grammar2016.blogspot.com/</a>

На кафедрі щорічно оновлюється навчально-методична література з дисциплін кафедри: робочі програми, методичні рекомендації.

Кафедра планує продовжувати роботу із забезпеченості студентів бакалаврів і магістрів навчально-методичною літературою шляхом підготовки необхідних навчально-методичних матеріалів на основі новітніх підходів до викладання дисциплін кафедри, зокрема матеріали для підготовки курсових і магістерських робіт.

**4.3.** Офіційний веб-сайт кафедри <http://german.knlu.edu.ua> функціонує відповідно до вимог Положення про офіційний веб-сайт КНЛУ. Відповідальний за адміністрування сайту – доц. Субота С.В.

Сайт транслює інформацію організаційного, наукового й навчального характеру, яка щороку оновлюється. Упродовж 2025-2026 н. р. робота проводилася щодо поліпшення веб-сайту з наповнення інформацією про наукові доробки викладачів кафедри, інформацією для студентів з актуальних питань організації освітнього процесу, особливо у період організації освітнього процесу у дистанційному режимі з використанням інформаційно-комунікаційних технологій для ряду спеціальностей та курсів.

Усього за 2025-2026 н. р. було розміщено та оновлено робочі програми та силабуси з 36 нормативних та 62 вибіркового дисциплін, що викладаються фахівцями кафедри. Проте окремі аспекти планується чіткіше висвітлити, як-от: наукова робота кафедри у контексті наукових напрямів та їх керівників; інформація про методичні секції та їх роботу, розміщення цілісної інформації з навчальних дисциплін у формі інформаційно-методичних пакетів тощо.

**4.4.** Модель організації освітнього процесу за кредитно-модульною системою передбачає посилення індивідуальної, самостійної роботи студента під керівництвом викладача. Це дозволяє привернути увагу до кожного студента, уважно і ретельно, щоб забезпечити якість навчання.

Викладачі кафедри використовують різноманітні форми індивідуальної і самостійної роботи студентів при викладанні навчальних дисциплін. А саме: самостійна робота під керівництвом викладача, яка виконується в позааудиторний час; індивідуальна самостійна; дослідницька групова та дослідницька самостійна робота; консультативні години, в рамках яких викладач проводить індивідуальні консультації по ходу виконання самостійних завдань та здійснює контроль й оцінює їхні результати. Окрім цього, викладачі послуговувалися такими засобами активізації пізнавальної діяльності студентів та підвищення ефективності їхньої самостійної роботи, як: використання веб-середовища

дистанційного навчання в онлайн форматі (електронна пошта, аудіо-, відеоконференції, чати месенджерів тощо); підготовка навчально-наукових проєктів у вигляді презентацій з низки тем сучасної лінгвістики; консультування щодо підготовки наукових праць, участі у науковій конференції КНЛУ та публікації наукових тез та ін. Це дає можливість підвищити відповідальність студента на результати навчання, мотивувати його до навчальної та наукової діяльності, сформувати вміння виявляти, ставити та вирішувати проблеми, приймаючи обґрунтовані рішення, проникати в суть явища, проблеми, завдання, проводити аналогії, робити узагальнення; здатність до здійснення творчого наукового пошуку та проведення досліджень на належному рівні та інші загальні і фахові компетентності.

Так, зокрема, для організації індивідуальної та самостійної роботи з практичної граматики англійської мови, студенти регулярно отримували після опрацювання теми індивідуальні завдання творчого характеру, такі як презентації, відеоролики, аудіо записи з елементами "storytelling", підготовка промови в форматі TED talks тощо, із використанням граматичних конструкцій, які студенти оволоділи протягом вивченої теми. Крім цього, на блозі з граматики студентам постійно пропонуються онлайн завдання до теми для вправлення вивченого матеріалу. З теоретичної фонетики англійської мови з метою активізації пізнавальної діяльності, зокрема в умовах дистанційного навчання з використанням ІТ-технологій, студенти активно залучалися до виконання самостійних робіт і підготовки навчально-наукових проєктів у вигляді презентацій Power Point з низки тем сучасної фонетики і фонології; у процесі розгляду проблем готували mindmaps, аналізували зразки текстів з Youtube, готували власні відеозаписи з обговорюваних теоретичних проблем; студенти взяли участь в університетській науковій конференції, яка відбулася в дистанційному режимі з використанням ІТ-технологій; підготували курсові роботи з актуальних проблем фонетичної і фоностилістичної організації англійської мови, отримуючи консультації в електронному режимі, захист курсових робіт відбувся згідно Положення про захист і оцінювання курсових робіт бакалавра з лінгвістики в режимі дистанційного навчання з використанням інформаційно-комунікаційних технологій, оприлюдненому на сайті кафедри.

**4.5.** Упродовж 2025-2026 н. р. освітній процес на кафедрі організовували такі методичні секції:

Теоретична граMATика англійської мови – завідувач секції проф. Волкова Л.М.

Теоретична фонетика англійської мови – завідувач секції доц. Алексієвець О.М.

Практична граMATика англійської мови на третьому курсі – завідувач секції доц. Березенко В.М.

Практична граMATика англійської мови на першому курсі – завідувач секції доц. Черненко О.В.

Практична граMATика англійської мови на другому курсі – завідувач секції доц. Мусієнко Ю.А.

Історія англійської мови – завідувач секції доц. Мойсеєнко І.П.,

Зіставна граMATика англійської і української мов – завідувач секції проф. Шутова М.О.

Загалом методичні секції працювали за затвердженими планами роботи.

Кафедральна секція *теоретичної граматики англійської мови* працювала за планом роботи секції. На засіданнях секції обговорювалися такі основні питання та проблеми:

- ◆ вибіркові курси для студентів-магістрантів;
- ◆ організація самостійної роботи студентів;
- ◆ тестовий контроль знань, умінь та навичок студентів: нові форми;
- ◆ участь студентів у щорічній науково-практичній конференції КНЛУ;
- ◆ підготовка методичних матеріалів з теоретичної граматики;

- ◆ обговорення екзаменаційних матеріалів та вимог до іспиту та заліку з теоретичної граматики та державного іспиту;
- ◆ використання Інтернет-джерел як різновид самостійної роботи студентів.
- ◆ шляхи поповнення електронного контенту з теоретичної граматики.

Методична *секція теоретичної фонетики англійської мови* працювала за затвердженим планом роботи. Серед обговорюваних проблем – оновлення робочих програм згідно Положення про навчально-методичне та інформаційне забезпечення освітнього процесу в КНЛУ; питання використання Інтернет-ресурсів у викладанні дисципліни; альтернативні шляхи мотивації студентів в опануванні дисципліни; організація самостійної роботи студентів, залучення їх до участі у науково-практичних конференціях КНЛУ та інших навчальних закладів України; оновлення матеріалів до МКР та іспиту/заліку тощо.

На засіданнях *секції практичної граматики англійської мови третього курсу* відбувалось обговорення єдиного підходу до синтаксичних явищ, що вивчаються, проводились дискусії, обмін досвідом, заслуховувались інформаційні доповіді, обговорювались питання і практичні завдання до заліку та екзамену, модульні контрольні роботи, наслідки атестації та шляхи покращення успішності.

*Секція практичної граматики англійської мови першого та другого курсів* проводила активну поточну роботу з організації навчального процесу. Це, насамперед, використання інтернет порталів, професійно-орієнтованих веб-сайтів та хмарних технологій для аудиторної та позааудиторної роботи. Проводиться аналіз оптимального науково-методичного матеріалу, а також опрацювання наповнення та підготовка планів занять. Матеріал курсу "*Практична граматика англійської мови*" викладається в інтерактивній формі із застосуванням частково-проблемного та пояснювально-ілюстративного методів; основними методами є репродуктивний та продуктивний.

На методичних засіданнях секції практичної граматики англійської мови на першому та другому курсах здійснювалося обговорення та шляхи вирішення як поточних, так і визначених заздалегідь питань із викладання дисципліни, зокрема шляхи поліпшення міждисциплінарних зв'язків між кафедрами англійської та германської філології із метою підвищення ефективності викладання практичної граматики; залучення сучасних підходів у викладанні; шляхи поліпшення контролю знань студентів під час аудиторної та самостійної роботи; організація викладання курсу під час дистанційного навчання тощо.

Робота *секції зіставної граматики англійської і української мов* передбачає засідання згідно затвердженого плану секції, на яких з метою аналізу та шляхів поліпшення викладання та засвоєння курсу здійснюється розгляд поточних питань щодо: навчально-методичного та інформаційного забезпечення, організації самостійної роботи студентів, її стимулювання за допомогою різноманітних форм контролю, поновлення тестів, затвердження екзаменаційної документації.

На засіданні *секції з німецької мови* (1, 2 курси) обговорювались актуальні питання організації освітнього процесу, навчально-методичного забезпечення дисципліни, удосконалення форм контролю знань студентів та підвищення якості підготовки майбутніх фахівців.

Основна увага приділялася таким питанням:

- оновлення та вдосконалення навчально-методичних матеріалів з німецької мови;
- організація самостійної роботи студентів та підвищення її ефективності;
- використання сучасних цифрових технологій та інтернет-ресурсів у процесі викладання німецької мови;
- підготовка матеріалів для модульного контролю, заліків та іспитів;
- обговорення результатів поточного та підсумкового контролю знань студентів;
- шляхи підвищення мотивації студентів до вивчення німецької мови.

На засіданнях секції регулярно аналізувалися результати навчальної діяльності студентів, розглядалися питання успішності, відвідування занять та організації індивідуальної роботи зі студентами, які потребують додаткової підтримки.

Власне, й інші кафедральні методичні секції будували роботу за затвердженими планами роботи секцій з урахуванням викликів дистанційного навчання. У полі зору були такі питання: доповнення й реорганізація модульних контрольних робіт та матеріалів заліково-екзаменаційної сесії; укладення нових й оновлення попередніх програм з відповідних курсів; укладення

## 5. Якісні характеристики підготовки майбутніх фахівців.

Динаміки успішності з дисциплін кафедри за наслідками заліково-екзаменаційної сесії відображена у звітах керівників методичних секцій, див. п. 3 звіту. Результати складання студентами заліково-екзаменаційних сесій регулярно обговорюються на засіданнях кафедри, засіданнях методичних секцій кафедри.

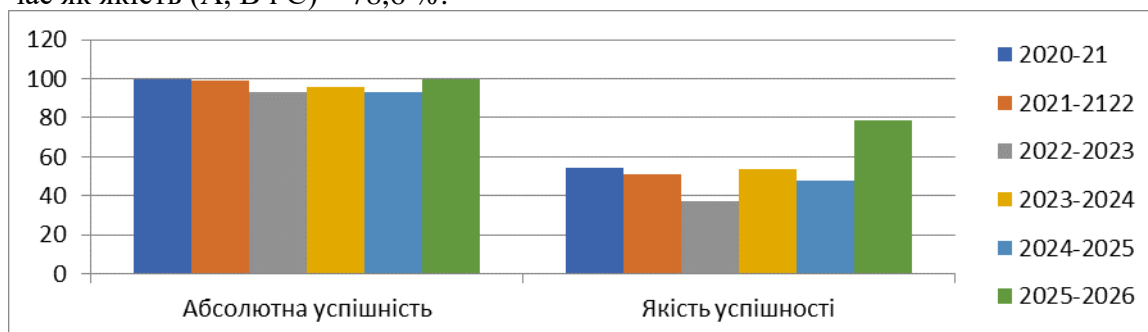
**5.1. 5.1.** Абсолютний показник успішності з **Практичної граматики англійської мови (1 курс)**, де навчальним робочим планом передбачено залік у 1 та 2 семестрах, у 1 семестрі 2025/2026 н.р. абсолютна успішність серед студентів, які склали залік складає 100 %, у той час як якість (А, В і С) – 65 %.

Абсолютний показник успішності з **Практичної граматики англійської мови (2 курс групи Па)**, де навчальним робочим планом передбачено іспит з 2025-2026 н.р. (зимова заліково-екзаменаційна сесія) абсолютна успішність складає 100 %, у той час як якість (А, В і С) – 79,2 %.

Абсолютний показник успішності з **Практичної граматики англійської мови (2 курс групи МЛа)**, де навчальним робочим планом передбачено залік (зимова заліково-екзаменаційна сесія) абсолютна успішність складає 93,4 %, у той час як якість (А, В і С) – 32,7 %.

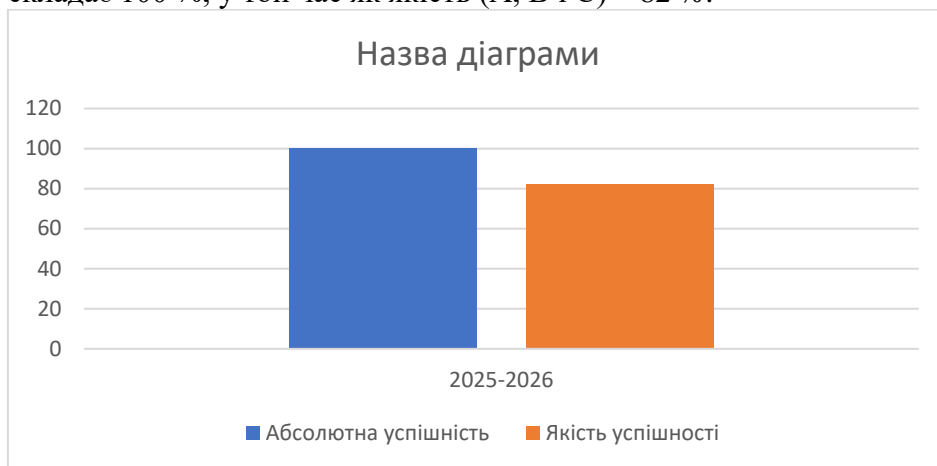
**У 2 семестрі** 2025/2026 н.р. абсолютна успішність серед студентів, які склали залік складає 100 %, у той час як якість (А, В і С) – 67 %.

Абсолютний показник успішності з **Практичної граматики англійської мови (3 курс)**, де навчальним робочим планом передбачено іспит абсолютна успішність складає 100 %, у той час як якість (А, В і С) – 78,6 %.

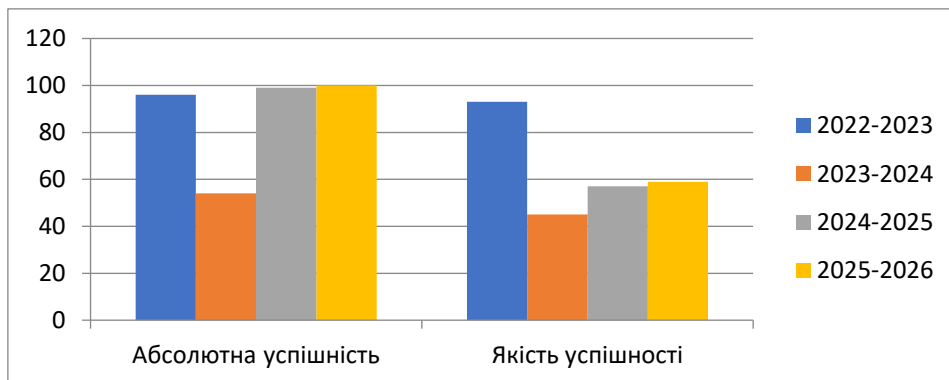


Таким чином, якщо порівнювати якість знань студентів з попередніми роками, то слід зазначити, що **якість успішності** значно змінилася на краще. У цілому спостерігаємо позитивну динаміку успішності серед тих студентів, які регулярно відвідували заняття з дисципліни «Практична граматики» як в очному форматі, так і у форматі онлайн.

Абсолютний показник успішності з **Практичної граматики англійської мови (Друга вища освіта)**, де навчальним робочим планом передбачено іспит абсолютна успішність складає 100 %, у той час як якість (А, В і С) – 82 %.

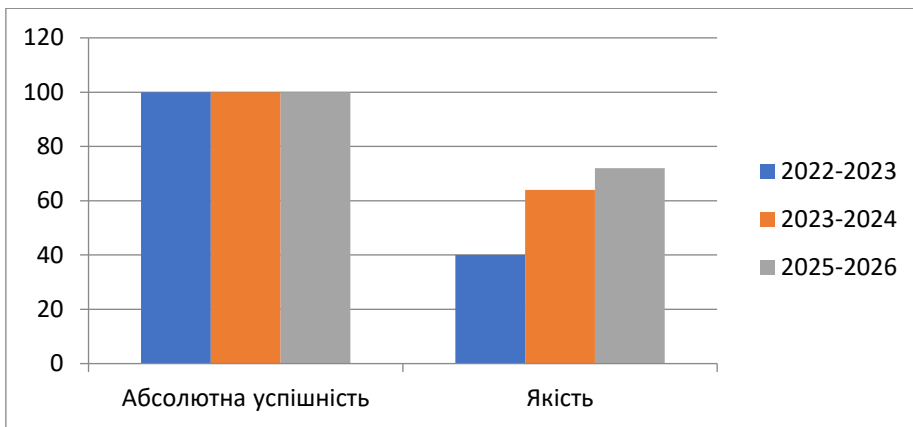


Іспит з **зіставної граматики англійської та української мов** за наслідками заліково-екзаменаційної сесії за звітній період на 3 курсі факультету германської філології і перекладу.

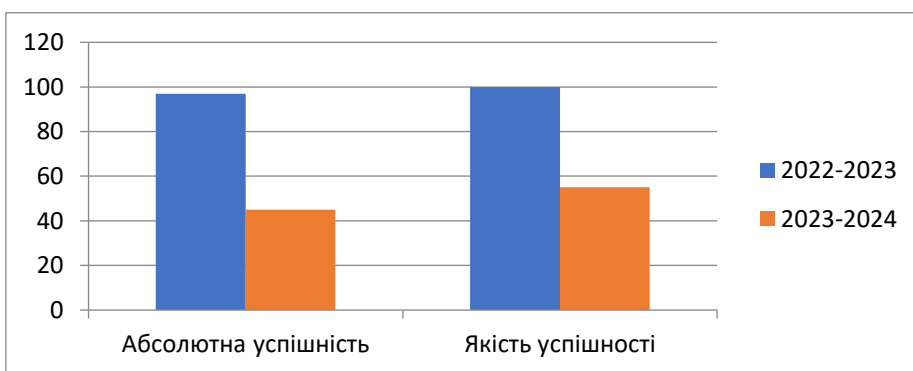


**Якість успішності** змінилася на краще.

Іспит з **теоретичної фонетики англійської мови** (факультет германської філології та перекладу, денна форма навчання, спеціальність 035 «Філологія», включно з перекладом) у 2025–2026 н.р. склали 65 студентів. Абсолютна успішність становила 100%, а якісна – 77%. Варто підкреслити, що активна робота студентів протягом курсу позитивно позначилася на рівні їхніх результатів. Водночас певна частина здобувачів освіти виявила недостатню ретельність у засвоєнні матеріалу дисципліни.

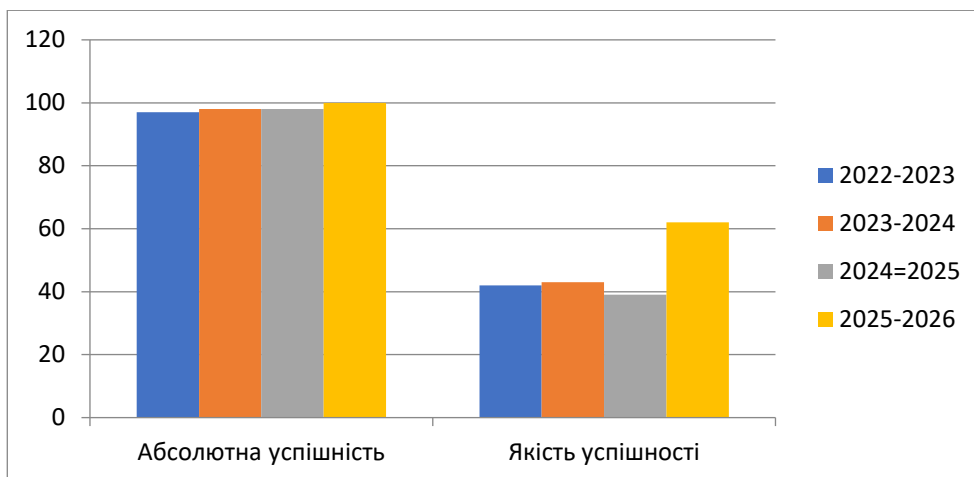


Іспит з теоретичної граматики англійської мови (педагогічний факультет, денна форма навчання 014 СО Спеціалізація 014.02 Мова і література (англійська) – 97 студентів):



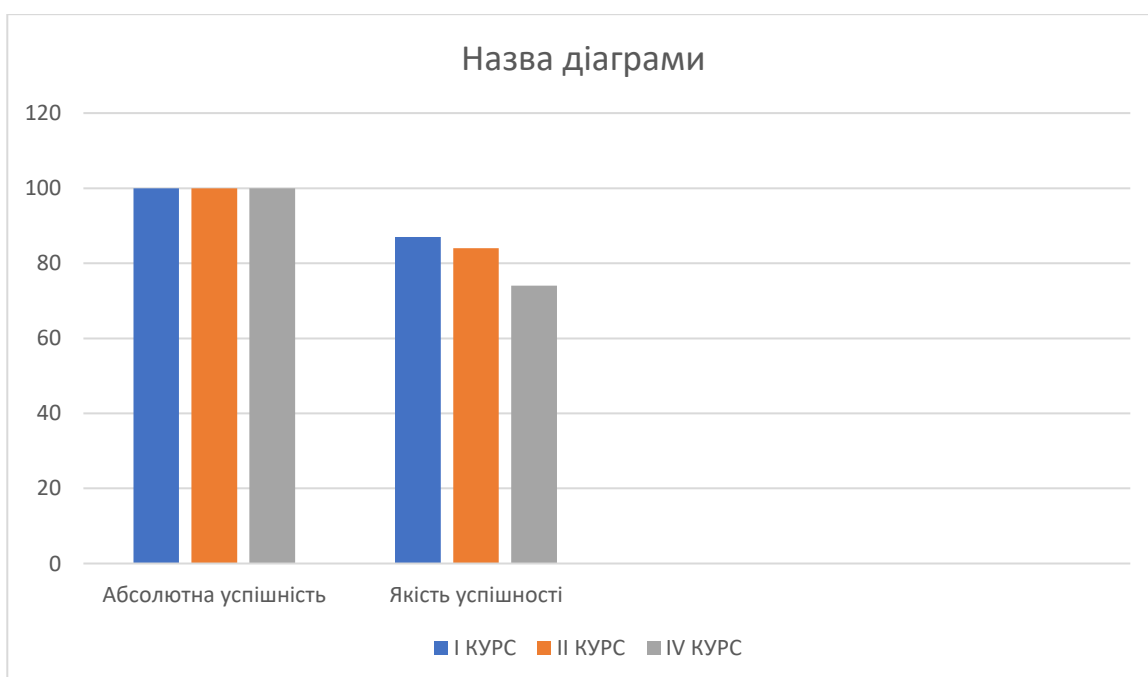
Аналіз результатів іспитів з теоретичної граматики англійської мови свідчить про те, що рівень знань студентів залишається стабільно не дуже високим. На наш погляд, це пов'язано по-перше, з невеликою кількістю лекційних та семінарських Загальна обстановка в країні також не сприяла рівню знань з теоретичної граматики.

У 2025–2026 н. р. залік з **історії англійської мови** склали 61 студент денної форми здобуття освіти факультету германської філології і перекладу, які навчаються за освітньою програмою Англійська мова і література, друга іноземна мова, переклад, спеціальністю 035 Філологія, спеціалізацією 035.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська. Абсолютна успішність – 100%, якість успішності – 62%. У 2025/2026 н.р. студенти III курсу факультету германської філології і перекладу продемонстрували значний ріст інтересу до вивчення навчальної дисципліни і гарний рівень володіння навчальним матеріалом.



Іспит з другої іноземної мови (німецької) (факультет германської філології і перекладу, денна форма навчання В11 Філологія (переклад включно) у 2025-2026 н.р. склали 32 студенти. Абсолютна успішність – 100 %, якість успішності – 87 %.

Іспит з другої іноземної мови (німецької) (факультет германської філології і перекладу, денна форма навчання 035 Філологія (переклад включно) у 2025-2026 н.р. склали 26 студентів. Абсолютна успішність – 100 %, якість успішності – 84 %.



### Результати іспитів з німецької мови на IV курсі:

денна форма навчання:

ОП “Англійська мова і друга іноземна мова: усний і письмовий переклад у бізнес-комунікації” (27 студентів) – абсолютна успішність 100%, якісна успішність 74%;

ОП “Англійська мова і література, друга іноземна мова, переклад” (19 студентів) – абсолютна успішність 100%, якісна успішність 63%;

заочна форма навчання:

ОП “Англійська мова і друга іноземна мова: усний і письмовий переклад у бізнес-комунікації” (15 студентів) – абсолютна успішність 100%, якісна успішність 53%.

Результати іспитів з культури усного та писемного мовлення німецької мови на I курсі другого (магістерського) рівня здобувачів вищої освіти:

денна форма навчання:

ОП “Сучасні філологічні студії (англійська мова і друга іноземна мова): лінгвістика та перекладознавство” (6 студентів) – абсолютна успішність 100%, якісна успішність 100%.

ОП “Перекладознавство: професійно-орієнтований переклад (англійська мова і друга іноземна мова)” (15 студентів) – абсолютна успішність 100%, якісна успішність 100%.

заочна форма навчання:

ОП “Сучасні філологічні студії (англійська мова і друга іноземна мова): лінгвістика та перекладознавство” (4 студентів) – абсолютна успішність 100%, якісна успішність 75%.

Загалом аналіз результатів навчання студентів першого та другого курсів засвідчує відносно високий рівень успішності та достатню якість знань з німецької мови. Більшість студентів відповідально ставиться до навчання.

Разом із тим результати навчання окремих студентів свідчать про необхідність подальшої роботи над розвитком навичок самостійної роботи, удосконаленням граматичної компетентності та підвищенням мотивації до систематичного опанування німецької мови. Виявлені проблемні аспекти будуть враховані під час планування роботи секції на наступний навчальний рік.

**5.2.** Шляхи підвищення якості знань з дисциплін кафедри полягають, на наш погляд, у більш індивідуальному підході до кожного студента, а також у розробці нових видів завдань до аудиторної та самостійної роботи.

Аналіз успішності студентів дає можливість назвати наступні чинники, що призвели до негативних результатів:

- 1) Нерегулярне відвідування занять та несистематична підготовка до семінарів деякими студентами.
- 2) Щодо залікової чи екзаменаційної перевірки знань, можна констатувати наступне: студент повинен працювати наполегливо протягом всього семестру й мати гарні рейтингові бали з аудиторної та самостійної робіт, інакше гарна відповідь на іспиті ніяким чином не гарантує йому гарної оцінки.

У цілому, більшість студентів продемонстрували ґрунтовні знання з дисциплін. Більшість студентів працювали протягом семестру старанно й наполегливо. Усі студенти виконали

завдання із самостійної роботи (аналіз речення з текстів давніми мовами). Систематична підготовка та дисциплінованість основного загалу студентів дозволила їм у повному обсязі виконати об'єм робіт, винесених на самостійне та аудиторне опрацювання.

Для підвищення мотивації студентів на наступний рік планується залучення багатьох студентів до виступів та обговорення на конференції (Секція «Граматичні студії») цікавих подій та явищ з історії англійської мови. Оцінки за найкращі доповіді будуть зараховуватися як оцінки за самостійну роботу студентів.

## **6. Позааудиторна організаційно-методична робота кафедри**

Організаційно-методична діяльність кафедри здійснюється відповідно до вимог чинного законодавства України у сфері вищої освіти та внутрішніх нормативних документів Київського національного лінгвістичного університету, зокрема Закону України «Про освіту», Закону України «Про вищу освіту», Державної національної програми «Освіта. Україна XXI століття», Концепції виховання студентської молоді, яка розроблена колегією МОН України, Статуту КНЛУ, Положення про організацію освітнього процесу в КНЛУ, Положення про систему внутрішнього забезпечення якості вищої освіти КНЛУ, Положення про кафедру та інших нормативних документів університету.

Організаційно-методична робота кафедри спрямована на забезпечення високої якості освітнього процесу, удосконалення навчально-методичного забезпечення освітніх компонентів, впровадження сучасних освітніх технологій, дотримання принципів академічної доброчесності, а також виконання стратегічних завдань розвитку університету та факультету.

Упродовж навчального року науково-педагогічні працівники кафедри здійснювали систематичну роботу з оновлення та вдосконалення навчально-методичних матеріалів дисциплін, розроблення робочих програм, силабусів, методичних рекомендацій для аудиторної та самостійної роботи здобувачів освіти, засобів поточного та підсумкового контролю результатів навчання відповідно до вимог освітніх програм і стандартів вищої освіти.

Особлива увага приділялася питанням забезпечення якості освіти, академічної доброчесності, використання цифрових технологій в освітньому процесі, удосконалення форм і методів викладання, а також моніторингу освітніх потреб здобувачів освіти та роботодавців.

Організація методичної роботи на кафедрі передбачає її планування, координацію, реалізацію та контроль. План організаційно-методичної діяльності кафедри розглядається і затверджується на початку навчального року на засіданні кафедри.

Протягом навчального року питання організаційно-методичної діяльності систематично розглядалися на засіданнях кафедри, що знайшло відображення у відповідних протоколах. Зокрема, обговорювалися такі питання:

- затвердження індивідуальних планів роботи науково-педагогічних працівників;
- оновлення та вдосконалення освітніх програм і навчально-методичного забезпечення освітніх компонентів;
- підготовка до проведення поточного, семестрового та підсумкового контролю знань здобувачів освіти;
- результати моніторингу якості освітнього процесу та успішності студентів;
- дотримання принципів академічної доброчесності в освітньому процесі;
- підготовка навчальних і навчально-методичних видань;
- використання інноваційних методів навчання та цифрових освітніх ресурсів;

- підготовка до акредитації освітніх програм та участі в заходах із внутрішнього забезпечення якості освіти;
- організація профорієнтаційної роботи та заходів щодо популяризації освітніх програм кафедри;
- підготовка та проведення наукових, науково-методичних і професійно орієнтованих заходів за участю викладачів і студентів.

Наприкінці навчального року на засіданні кафедри заслуховуються звіти науково-педагогічних працівників про виконання індивідуальних планів роботи, результати навчально-методичної діяльності та стан методичного забезпечення освітнього процесу, а також підбиваються підсумки організаційно-методичної роботи кафедри за навчальний рік і визначаються пріоритетні напрями її подальшого вдосконалення.

## 7. Міжнародна та наукова діяльність кафедри.

7.1. Монографії (розділи в колективних монографіях) і підручники (крім навчально-методичних посібників), які видані (або у друці) за період після 01 вересня 2025 року до 31 серпня 2026 року (Таблиця 1 додається).

У 2025-2026 навчальному році науково-педагогічними працівниками та докторантами було опубліковано **3 розділи у колективних монографіях**: (Андрущенко О.Ю., Пініч І.П., Черненко О.В.)

7.2. Список наукової продукції у виданнях, індексованих у наукометричних базах даних за період після 01 вересня 2025 року до 31 серпня 2026 року (Таблиця 2 додається).

У наукових виданнях, що індексуються в наукометричних базах даних Scopus, Web of Science, **опубліковано 6 статей**, прийнято до друку – 2 статті.

Опубліковано **38 статей** у фахових виданнях України категорії Б.

7.3. Участь у виконанні наукових (міжнародних і вітчизняних) проєктів за грантової підтримки, а також тих НДР, що фінансуються за рахунок видатків фонду Державного бюджету України (Таблиця 3, п. 1, підпункт 1.1. додається).

7.4. Форми і результати наукового та міжнародного співробітництва із закордонними організаціями (закладами освіти та іншими установами) (Таблиця 3, п. 3 додається).

7.5. Заходи, здійснені спільно з Київською міською державною адміністрацією та представниками Посольств, які спрямовані на підвищення рівня ефективності наукової та міжнародної діяльності (Таблиця 3, п. 4 додається).

7.6. Членство у складі громадських організацій (зокрема і тих, що функціонують на базі КНЛУ), у складі міжнародних організацій, професійних асоціацій, спілок, редколегій видань, індексованих у наукометричних базах Scopus та Web of Science (Таблиця 3, п. 5 додається).

Науково-педагогічні працівники кафедри є членами редакційних колегій видань, індексованих у наукометричних базах даних:

Васько Р.В., Пініч І. П. – “Lege Artis” (Web of Science)

Пініч І.П. – член експертної ради щорічної конференції Love and Relationship Studies

Корольова А. В.– видавничий центр “Cambridge Scholars Publishing Ltd”.

Науково-педагогічні працівники кафедри є членами редакційних колегій видань категорії Б:

Шутова М.О., Корольова А. В. – «Вісник Київського національного лінгвістичного університету. Серія Філологія»;

Шутова М.О. – «Вісник Житомирського державного університету імені Івана Франка. Серія Філологія»;

Корольова А. В. – «Науковий часопис Національного педагогічного університету імені М. П. Драгоманова. Серія 9. Сучасні тенденції розвитку мов»; «Сучасні дослідження з іноземної філології».

Мойсеєнко І. П. Журнал «Наукові праці Міжрегіональної Академії управління персоналом. Філологія».

Мойсеєнко І. П. «Вісник Київського національного лінгвістичного університету». Серія «Педагогіка та Психологія».

Бондаренко Е. С., Корнійко І. В., Дубровська І. Б., Зінченко О. А., Мойсеєнко І. П., Слаба О. В. є членами Української спілки германістів вищої школи та Міжнародної спілки вчителів німецької мови.

Бондаренко Е. С. є відповідальним редактором, а Шутова М. О. та Корнійко І. В. – членами редколегії наукового журналу “Germanistik in der Ukraine”.

Мойсеєнко І. П. є членом Української спілки германістів вищої школи та Української асоціації викладачів англійської мови як іноземної (UATEFL).

7.7 Інноваційна спрямованість результатів НДР (Таблиця 3, п. 6 додається).

7.8 Участь науково-педагогічних працівників, аспірантів, докторантів, студентів у міжнародних науково-практичних конференціях, семінарах і школах (лише за кордоном) за період після 01 вересня 2025 року до 31 серпня 2026 року (Таблиця 4 додається).

7.9 Участь науково-педагогічних працівників, докторантів і аспірантів у програмах академічної мобільності за кордоном: наукове стажування, наукове дослідження, викладання за кордоном, підвищення кваліфікації за період після 01 вересня 2023 року до 31 серпня 2024 року (*обов'язково вказати університет, країну, терміни, джерело фінансування*).

7.10 Участь студентів у різних видах НДР (Таблиця 5 додається).

7.11 Список премій, нагород, отриманих науково-педагогічними працівниками КНЛУ, за період після 01 вересня 2025 року до 30 серпня 2026 року (Таблиця 6 додається).

7.12 Інформація науково-педагогічних працівників про наукометричні показники (Таблиця 7 додається).

## **8. Матеріально-технічна база кафедри. Пропозиції щодо її поліпшення.**

За кафедрою закріплені 2 аудиторії у Центральному корпусі університету (324 – приміщення кафедри, 216 – кабінет завідувача кафедри).

## **9. Загальні висновки.**

Пропозиції щодо поліпшення організації освітнього процесу в КНЛУ.

- З метою підвищення рейтинга нашого університету, створити більш сприятливі умови для активізації науковій діяльності викладачів.
- Для оптимізації дистанційного навчання, активно надавати допомогу викладачам у створенні відеокласів, відеолекції тощо.
- Більше уваги приділяти профорієнтаційній та науковій діяльності студентів, яку треба проводити систематично, починаючи з молодших курсів.

**Звіт обговорено та затверджено на засіданні кафедри германської філології  
18 червня 2026 р., протокол № 16.**

Завідувач кафедри

германської філології



д.ф.н., проф. Шутова М. О.

“18” червня 2026 р.

Таблиця 1

**Список наукової продукції у виданнях,  
що індексуються в наукометричних базах даних,  
за період після 01 вересня 2025 року до 31 серпня 2026 року  
Кафедра германської філології**

№ з/п	Назва структурного підрозділу	Рік публікації	Бібліографічні дані	Мова видання (обирається: ОЕСР, ЄС, українська)	Країна видання (обирається з переліку: ОЕСР, ЄС, Україна, інша)	ISBN	DOI (лінк) (за наявності)
1	2	3	4	5	6	7	8
1	Кафедра германської філології	2025	Черненко О.В. Гендерна маркованість інтерперсонального конфліктиву у сучасному англійськомовному художньому дискурсі. <i>"Education and science in the context of global changes"</i> . Scientific multidisciplinary collective monograph. International Center for Science and Social Transformation. Published by Primedia	ЄС, українська	OESR	ISBN – 979-8-89704-601-0	<a href="https://drive.google.com/file/d/1_4tbx6oqQyGz6t_9KRJU8EwzOtWAsU-W/view">https://drive.google.com/file/d/1_4tbx6oqQyGz6t_9KRJU8EwzOtWAsU-W/view</a>

			eLaunch, 2025. С. 174 – 180.				
2		2025	Черненко О.В. Екстралінгвальні та інтралінгвальні компоненти інваріантної моделі конфліктиву у художньому дискурсі: індивідуально-особистісний аспект. <i>"Theory and practice in the context of modern science"</i> . Scientific multidisciplinary collective monograph. International Center for Science and Social Transformation. Published by Primedia eLaunch, 2025. С. 119 – 156.	ЄС, українська	OESR	ISBN – 979-8-89766-347-7	<a href="https://drive.google.com/file/d/1gGmOi4VQIhTaR-8mT9ldSCjwqmBfiCkY/view">https://drive.google.com/file/d/1gGmOi4VQIhTaR-8mT9ldSCjwqmBfiCkY/view</a>
3		2025	Andrushenko, O. (2025). The adverb merely reconsidered: Focus, intensification and semantic shift in present-day English	ЄС, українська	OESR	ISBN 978-9934-26-619-5	<a href="https://doi.org/10.30525/978-9934-26-619-5-1">https://doi.org/10.30525/978-9934-26-619-5-1</a>

			variations. In Philological studies in the era of globalization changes: European and national contexts (pp. 2–18). Publishing House Baltija Publishing.				
--	--	--	---	--	--	--	--

**Кількість наукових статей, які індексуються у Scopus та/або WoS в наукових журналах з кuartилями Q1, Q2, Q3, Q4, без кuartилю, кількість опублікованих препринтів, які мають DOI**

№ з/п	Назва структурного підрозділу	Рік публікації	DOI (лінк)	Бібліографічні дані (заповнюються автоматично)	Кuartиль* (1, 2, 3, 4, без кuartилю)	Чи публікація є у відкритому доступі (так/ні)	Наявність препренту/ постпринту** (так/ні)	DOI/посилання на препринт/постпринт (лінк)
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	Кафедра германської філології	2025	<a href="https://doi.org/10.34135/lartis.25.10.1.08">https://doi.org/10.34135/lartis.25.10.1.08</a>	Pinich, I. (2025). Normative (in)significance of anger metaphors in Ukrainian figurative language. In Lege artis. Language yesterday, today, tomorrow.	Scopus Q 2	так		

				Special issue: Cognitive linguistics, pragmatics, and affective sciences, X(1), p. 122-144. Trnava: University of SS Cyril and Methodius in Trnava. ISSN 2453-8035				
2		2025	<a href="https://doi.org/10.62250/nsuk.2025.33.4.89-109">https://doi.org/10.62250/nsuk.2025.33.4.89-109</a> <a href="https://www.njh.com.ng/volume.php?id=60">https://www.njh.com.ng/volume.php?id=60</a> <a href="https://www.njh.com.ng/admin/img/paper/NJH-33-4-2025-89-109.pdf">https://www.njh.com.ng/admin/img/paper/NJH-33-4-2025-89-109.pdf</a> <a href="https://www.scimagojr.com/journalsearch.php?q=21101259370&amp;tip=sid&amp;clean=0">https://www.scimagojr.com/journalsearch.php?q=21101259370&amp;tip=sid&amp;clean=0</a>	Liudmyla Yuldasheva, Oleksandr Yemets, Nadiia Senchylo-Tatlilioglu, <b>Serhii Subota</b> , Valentyna Tymkova Linguistic Transformations and Strategic Communication in Wartime Ukraine: Ethical Challenges, Media Narratives, and National Mobilization The	Scopus – Q3	tak		

				Nsukka Journal of the Humanities - 2025 - Volume 33 (4) – pp. 89-109				
3			<a href="https://doi.org/10.56294/mr2025162">https://doi.org/10.56294/mr2025162</a> <a href="https://mr.ageditor.ar/index.php/mr/article/view/162">https://mr.ageditor.ar/index.php/mr/article/view/162</a> (Indexed in Web of Science).	<b>Iryna Moiseyenko,</b> Odobetska I, Kovalenko A, Mozalov V, Rud O. Analysing Fake News through Linguistics: Detecting Manipulation Tactics. Metaverse Basic and Applied Research [Internet]. 2025 Jun. 13 [cited 2025 Aug. 18];4:162 <a href="https://doi.org/10.56294/mr2025162">https://doi.org/10.56294/mr2025162</a> <a href="https://mr.ageditor.ar/index.php/mr/article/view/162">https://mr.ageditor.ar/index.php/mr/article/view/162</a> (Indexed in Scopus).	Q 4 (Web of Science)	tak		

4			<a href="https://doi.org/10.31893/multirev.2024spe0">https://doi.org/10.31893/multirev.2024spe0</a> (index in Scopus in 2025)	Karpliuk, S., <b>Moyseyenko, I.</b> , Lysenko, T., Moroz, O., & Protas, O. (2024). The role of ICT in education: Comparing virtual and traditional learning methods. <i>Multidisciplinary Reviews</i> , 8, 2024.	Q 3 (Scopus)			
5			<a href="https://doi.org/10.32342/anuJPh.2026.31.16">https://doi.org/10.32342/anuJPh.2026.31.16</a>	Chernenko O.V. The Role of Extralingual Factors in Shaping Interpersonal Conflict in Modern English Fictional Discourse Alfred Nobel University Journal of Philology, 2026. 1(31). P. 273-	Q 2 (Scopus)	так		

				297.				
6		2025	<a href="https://doi.org/10.32589/2311-0821.2.2024.323962">https://doi.org/10.32589/2311-0821.2.2024.323962</a>  <u>Navigating specifics of comics translation into English, Ukrainian and German-All Databases</u>	Василенко І., Чалапчий І. Navigating specifics of comics translation into English, Ukrainian and German. Вісник КНЛУ. Серія філологія. 2025, Т 28 (1). <b>(Indexed in Web of Science)</b>	Web of science  Без квартилю	так		

Таблиця 2

Список наукових публікацій у виданнях,  
включених до Переліку наукових фахових видань України категорії «Б»,  
за період з 01 вересня 2025 року до 31 серпня 2026 року

№ n/n	Автор/автори	Вихідні дані про публікацію	Кафедра
1	2	3	4
1.	Авдєєв Я.	Фразеологізми на тлі суміжних понять і джерела їхньої лінгвокультурологічної мотивації. <i>Вісник КНЛУ. Серія Філологія</i> , 2025. Т 28 (1). <a href="https://doi.org/10.32589/2311-0821.1.2025.336047">https://doi.org/10.32589/2311-0821.1.2025.336047</a>	
2.	Авдєєв, Я.І	Тріада «Образ-Символ-Концепт» як Tertium Comparationis для зіставлення символіки фітонімів у фразеологізмах української, іспанської та англійської мов. <i>Folia Philologica</i> , 2026, (11).	
3.	Березенко В.М., Шутова М.О., Мусієнко Ю. А.	Аргументація компліментарних висловлень у сучасних англійськомовному й українськомовному маніпулятивних дискурсах. <i>Вісник КНЛУ. Серія Філологія</i> . Т 28 (1). <a href="https://doi.org/10.32589/2311-0821.1.2025.335581">https://doi.org/10.32589/2311-0821.1.2025.335581</a>	Кафедра германської філології
4.	О. L. Formaniuk, О. <u>А. Zinchenko.</u>	Funktionale und kulturelle Anpassung phrasilogischer Einheiten in der deutsch-ukrainischen Übersetzung. <i>Науковий вісник Міжнародного гуманітарного університету. Сер.: Філологія</i> . № 72. 2025. (категорія Б) DOI <a href="https://doi.org/10.32782/2409-1154.2025.72.55">https://doi.org/10.32782/2409-1154.2025.72.55</a>	
5.	А. Яновець, І. <u>Мойсеєнко, В.</u> Молодцова	Актуальні проблеми перекладу англійської мови в умовах глобалізації культури. <i>Вісник науки та освіти</i> . (Серія «Філологія») 2025. №5(35)2025, 874–887. <a href="https://doi.org/10.52058/2786-6165-2025-5(35)-874-887">https://doi.org/10.52058/2786-6165-2025-5(35)-874-887</a> .	
6.	Алексієвець О.М.	Взаємодія мовних засобів формування довіри у політичному дискурсі. <i>Advanced Linguistics</i> . 2025. Вип. 16. С. 8-15. DOI: <a href="https://doi.org/10.20535/2025.16.344115">https://doi.org/10.20535/2025.16.344115</a>	
7.	Алексієвець О.М.	Взаємодія мовних засобів актуалізації точки зору в публічних виступах. <i>Вісник науки і освіти</i> . 2026. № 4(46). С. 352-363. DOI: <a href="https://doi.org/10.52058/2786-6165-2026-4(46)-352-363">https://doi.org/10.52058/2786-6165-2026-4(46)-352-363</a>	
8.	Алексієвець О.М.	Розвиток вимови студентів як основа успішної комунікації англійською. <i>Вісник науки і освіти</i> . 2026. № 5(47). <a href="https://doi.org/10.52058/2786-6165-2026-4(46)-352-363">https://doi.org/10.52058/2786-6165-2026-4(46)-352-363</a>	
9.	Бондаренко Е.С.	Бондаренко, Е.С. Міжкультурна комунікативна компетентність як ключовий компонент навчання німецької мови у сучасному освітньому просторі. <i>Наукові праці Міжрегіональної Академії управління персоналом. Філологія</i> , (1 (19), 2026. 39-45. <a href="https://doi.org/10.32689/maup.philol.2026.1.5">https://doi.org/10.32689/maup.philol.2026.1.5</a>	
10.	Бондаренко Е. С., Корнійко І. В.	Типові граматичні труднощі у вивченні німецької мови та шляхи їх подолання. <i>Педагогічна академія: Наукові записки</i> , 31, 2026	

11.	Гутник В.М., Бондаренко Е.С., Корнійко І.В.	Педагогічне моделювання професійного мовленнєвого портрета сучасного викладача іноземних мов. Вісник науки та освіти, 4(46), 2026. 786–801. <a href="https://doi.org/10.52058/2786-6165-2026-4(46)-786-801">https://doi.org/10.52058/2786-6165-2026-4(46)-786-801</a>	
12.	Зінченко О. А.	Стратегії відтворення культурно-специфічної лексики в перекладі з німецької мови українською: функціонально-прагматичний аспект. Вісник науки та освіти. 2026. Сер. Філологія, – № 3(45). – С. 785-794. DOI: <a href="https://doi.org/10.52058/2786-6165-2026-3(45)-785-794">https://doi.org/10.52058/2786-6165-2026-3(45)-785-794</a>	
13.	Зінченко О.А.	Еквівалентність та адекватність у перекладі сучасної німецькомовної художньої прози: когнітивно-дискурсивний підхід. Актуальні питання гуманітарних наук. 2026. Вип. 97. Т 1. С. 287-292. DOI <a href="https://doi.org/10.24919/2308-4863/97-1-41">https://doi.org/10.24919/2308-4863/97-1-41</a>	
14.	Корнійко І.В.	Когнітивно-дискурсивний підхід до формування німецькомовної лексичної компетентності у майбутніх філологів. Актуальні питання гуманітарних наук. Вип. 97, том 2, 2026. 255-259. <a href="https://doi.org/10.24919/2308-4863/97-2-36">https://doi.org/10.24919/2308-4863/97-2-36</a>	
15.	Корольова А.В.	Мультилінгвальний корпус як ресурс для дослідження європейських студій. Nova Filologia. № 99. С. 93 - 98 <a href="https://doi.org/10.26661/2414-1135-2025-99-11">https://doi.org/10.26661/2414-1135-2025-99-11</a>	
16.	Короткова, С.В., Бондаренко Е. С., Корнійко І. В	Лексичні інновації у сучасній німецькій мові: джерела формування та функціонування в умовах цифровізації. Вісник науки та освіти, 5(47), 2026	
17.	Мойсеєнко І. П.	Лексико-граматичні особливості рекламних публікацій британського журналу Woman’s Weekly. Вісник науки та освіти. (Серія «Педагогіка») 2025. №5(36)2025, 874–887. <a href="https://doi.org/10.52058/2786-6165-2025-6(36)-1286-1296">https://doi.org/10.52058/2786-6165-2025-6(36)-1286-1296</a>	
18.	Мойсеєнко І. П.	Грамматичні особливості мови британської реклами (на матеріалі рекламних текстів жіночих журналів). Вчені записки Таврійського національного університету імені В. І. Вернадського. Серія: Філологія. Журналістика. Том 36 (75) №3. 2025, частина 1, 133–137. DOI: <a href="https://doi.org/10.32782/2710-4656/2025.3.1/22">https://doi.org/10.32782/2710-4656/2025.3.1/22</a> <a href="http://www.philol.vernadskyjournals.in.ua/journals/2025/3_2025/part_1/24.pdf">http://www.philol.vernadskyjournals.in.ua/journals/2025/3_2025/part_1/24.pdf</a>	
19.	Мойсеєнко І. П.	Використання інтерактивних технологій у викладанні історії англійської мови. Закарпатські філологічні студії. 2025. 43(1), 134–139 <a href="https://doi.org/10.32782/tps2663-4880/2025.43.1.24">https://doi.org/10.32782/tps2663-4880/2025.43.1.24</a>	

20.	Мойсеєнко І. П.	Формування соціокультурної компетентності у студентів-філологів у вивченні курсу «Історія англійської мови». Вісник науки та освіти. (Серія «Філологія») 2026. №3(45)2026, 1095–1108. DOI: <a href="https://doi.org/10.52058/2786-6165-2026-3(45)-1095-1108">https://doi.org/10.52058/2786-6165-2026-3(45)-1095-1108</a>	
21.	Мороз М.Ю.	«Гендерно-стереотипні лексичні одиниці в системах машинного перекладу (на матеріалі української та англійської мов)» Наукові записки. Серія: Філологічні науки, 2025, (215), 228–237. <a href="https://doi.org/10.32782/2522-4077-2025-215-27">https://doi.org/10.32782/2522-4077-2025-215-27</a>	
22.	Мороз М.Ю.	Відтворення гендерних стереотипів у системах машинного перекладу (на матеріалі української та англійської мов). Закарпатські філологічні студії, 2025, 2(39), 136–143. <a href="https://doi.org/10.32782/tps2663-4880/2025.39.2.24">https://doi.org/10.32782/tps2663-4880/2025.39.2.24</a>	
23.	Мусієнко Ю. А.	When words wink: Oral realization of complimenting and flirting. <i>Спеціальний випуск Advanced Linguistics</i> , 2025. № 16. Р. 38–47. DOI: <a href="https://doi.org/10.20535/.2025.16.343962">https://doi.org/10.20535/.2025.16.343962</a>	
24.	Осипчук С. В.	Лінгвопрагматичний потенціал англійськомовного бренд-нейму: від мовленнєвого акту до когнітивного семіозису. <i>Вісник Київського національного лінгвістичного університету. Серія Філологія</i> , 2026. Т. 29, 77–89. <a href="https://doi.org/10.32589/2311-0821.1.2026.363200">https://doi.org/10.32589/2311-0821.1.2026.363200</a>	
25.	Сабалаєв Д.М.	Етапи розвитку термінознавства в українському й зарубіжному мовознавстві. Вісник КНЛУ. Серія Філологія. 2025. Т. 28 (1). <a href="https://doi.org/10.32589/2311-0821.1.2025.336048">https://doi.org/10.32589/2311-0821.1.2025.336048</a>	
26.	Сабалаєв Д.М.	Методологія когнітивно-фреймового аналізу термінів у домені розробки програмного забезпечення. <i>Проблеми гуманітарних наук: збірник наукових праць Дрогобицького державного педагогічного університету імені Івана Франка. Серія «Філологія»</i> , 2025, 64, 98–106, doi: <a href="https://doi.org/10.24919/2522-4565.2025.64.11">https://doi.org/10.24919/2522-4565.2025.64.11</a>	
27.	Силованюк Ю.	Stratification of economic terms by the criterion of abstractness in English-Ukrainian translation dictionaries”. <i>Вісник Київського національного лінгвістичного університету. Серія Філологія: зб. наук. праць</i> , 2025. 28 ХХ–ХХ. Київ: Видавничий центр КНЛУ. <a href="https://doi.org/10.32589/2311-0821.1.2025.335664">https://doi.org/10.32589/2311-0821.1.2025.335664</a>	

28.	Силованюк Ю.	Розвиток англійсько-української економічної лексикографії: аналіз здобутків, принципи укладання та перспективи вдосконалення перекладних словників. <i>Актуальні питання іноземної філології</i> , (22), 72–79. <a href="https://doi.org/10.32782/2410-0927-2025-22-11">https://doi.org/10.32782/2410-0927-2025-22-11</a>	
29.	Силованюк Ю.	Stratification of economic terms by the scalability criterion in lexicographical practice. Закарпатські філологічні студії. Вип. 43, т. 1. С. 227–231. <a href="https://doi.org/10.32782/tps2663-4880/2025.43.1.39">https://doi.org/10.32782/tps2663-4880/2025.43.1.39</a>	
30.	Слаба О.	Когнітивні механізми адаптації англіцизмів у цифровому дискурсі німецької мови. <i>Вісник науки та освіти. Серія: Філологія</i> . 2025. 12(42). С. 1061–1071. DOI: <a href="https://doi.org/10.52058/2786-6165-2025-12(42)-1061-1071">https://doi.org/10.52058/2786-6165-2025-12(42)-1061-1071</a>	Кафедра германської філології
31.	Слаба О.	Неологізми в міжкультурній комунікації: німецько-англійський контекст. <i>Актуальні питання іноземної філології</i> . 2026. 24. С. 109–116. DOI: <a href="https://doi.org/10.32782/2410-0927-2026-24-16">https://doi.org/10.32782/2410-0927-2026-24-16</a>	
32.	Слаба О. В, Падалко Я. В.	Особливості використання інструментів менеджменту в навчанні вчителів іноземної мови. <i>Вісник Київського національного лінгвістичного університету. Серія: Педагогіка та Психологія</i> . 2025. 43. С.45–53. DOI: <a href="https://doi.org/10.32589/2412-9283.43.2025.358778">https://doi.org/10.32589/2412-9283.43.2025.358778</a>	
33.	Субота С.В.	Варіативність фонемної структури кореня в давньоісландській мові (на матеріалі лексикографічних джерел). <i>Вісник КНЛУ. Сер. Філологія</i> , 2026. – Т. 29. – № 1. – С. 88-99. <a href="https://doi.org/10.32589/2311-0821.1.2026.363203">https://doi.org/10.32589/2311-0821.1.2026.363203</a>	
34.	Чалапчій І. В.	Наратив як чинник мовної репрезентації концепту ВІЙНА в українському художньому дискурсі. <i>Сучасні літературознавчі студії: зб. наук. праць / гол. ред. Висоцька Н. О.</i> , 23. Видавничий центр КНЛУ, 2026.	
35.	Черненко О. В.	Типи мовних особистостей художнього персонажу в мультимодальних інтраперсональних конфліктивах. <i>Наукові записки. Серія: Філологічні науки</i> , №2 (213), 2025. С. 124-133. <a href="https://doi.org/10.32782/2522-4077-2025-213-59">https://doi.org/10.32782/2522-4077-2025-213-59</a>	
36.	Черненко О. В.	Ситуативний чинник як екстралінгвальний компонент семіозису мультимодальних конфліктів (на матеріалі сучасної англійської прози). <i>Закарпатські філологічні студії</i> , №42 (2), 2025. С. 104-108.	

		ISSN 2663-4880 (print), ISSN 2663-4899 (online) DOI: <a href="https://doi.org/10.32782/tps2663-4880/2025.42.2.18">https://doi.org/10.32782/tps2663-4880/2025.42.2.18</a>	
37.	Черненко О. В.	Комунікативна структура інтраперсональних конфліктів у сучасному англійськомовному художньому дискурсі. <i>Науковий журнал "Вчені записки Таврійського національного університету імені В. І. Вернадського. Серія : Філологія. Журналістика"</i> . Київ: Видавничий дім «Гельветика», Том 37 (76) №1, 2026. С. 211–217. DOI <a href="https://doi.org/10.32782/2710-4656/2026.1.1/33">https://doi.org/10.32782/2710-4656/2026.1.1/33</a>	
38.	Черненко О. В.	Засоби вторинного семіозису в інтерпретації інтраперсональних конфліктів у сучасному англійськомовному художньому дискурсі. <i>Вісник Київського національного лінгвістичного університету. Серія: Філологія</i> . Київ: Вид. центр КНЛУ, 2026. Том 29 №1. С. 102-114. DOI: <a href="https://doi.org/10.32589/2311-0821.30.2026.363209">https://doi.org/10.32589/2311-0821.30.2026.363209</a>	

Таблиця 3

**Кількість поданих та прийнятих до розгляду заявок на міжнародні грантові програми, зокрема ті, які мають наукову складову (Erasmus+, Creative Europe та інші наукові грантові програми країн ЄС), кількість заявок, із зазначених у показнику, у яких КНЛУ є координатором (основним заявником), кількість заявок, які визначені переможцями та профінансовані**

№ з/п	Назва структурного підрозділу	Рік подання заявки / проектної пропозиції	Назва конкурсної програми (Erasmus+, Creative Europe, та інші міжнародні грантові програми)	Номер заявки / ID проектної пропозиції	Назва заявки / проекту	Чи є НУ/ЗВО координатором (так/ні)	Чи отримала заявка фінансування (так/ні)	Дата початку роботи / реалізації проекту	Посилання на вебсайт проекту, що отримав фінансування, грантонадавача або
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

1	Кафедра германської філології	2022	Erasmus+	101096123-MCRESR	Multilingual Corpus and its Resources for European Studies	так	так	2022	<a href="https://mcrestr.knlu.edu.ua/documents/">https://mcrestr.knlu.edu.ua/documents/</a>
2	Кафедра германської філології	2025	Project Grant for research into Democracy and Societal Resilience (The Swedish Research Council)	2025-07038	Strong language, strong society? Linguistic strategies of resilience	ні	так		<a href="https://www.vr.se/english/applying-for-funding/calls/2025-02-06-project-grant-for-research-into-democracy-and-societal-resilience.html">https://www.vr.se/english/applying-for-funding/calls/2025-02-06-project-grant-for-research-into-democracy-and-societal-resilience.html</a>

**Таблиця 4**

**Участь науково-педагогічних працівників, аспірантів, докторантів, студентів у міжнародних науково-практичних конференціях, семінарах і школах (лише за кордоном)**

**Взято участь у наукових заходах**

№ п/п	ПІБ учасника закордонного заходу	Назва і тип заходу (семінар, конференція симпозіум тощо), тема виступу (чи інше)	Назва країни	Назва установи, де відбувся захід	Дата проведення заходу	Примітка
1	Пініч І.П.	The Third International Conference on Love and Relationship Studies (Online). Conceptual Metaphors of	Online	International Institute of Love Studies	4-8 March, 2026	<a href="https://love-studies-institute.org/wp-content/uploads/2026/02/Pro">https://love-studies-institute.org/wp-content/uploads/2026/02/Pro</a>

		ROMANTIC LOVE in Contemporary Ukrainian and Their Contextual Dependence.				<a href="https://love-studies-institute.org/wp-content/uploads/2026/02/Program-of-the-3d-Love-Conference-Feb-20.pdf">gram-of-the-3d-Love-Conference-Feb-20.pdf</a>
2	Пініч І.П.	The Third International Conference on Love and Relationship Studies (Online). Stamenković, D. & Pinich, I. (2026). Portraying family bonds and roles in the video game It Takes Two: A linguistic and multimodal analysis.	Online	International Institute of Love Studies	4-8 March, 2026	<a href="https://love-studies-institute.org/wp-content/uploads/2026/02/Program-of-the-3d-Love-Conference-Feb-20.pdf">https://love-studies-institute.org/wp-content/uploads/2026/02/Program-of-the-3d-Love-Conference-Feb-20.pdf</a>
3	Пініч І.П.	Online-Vorlesungen: Sprache, Literatur, Kommunikation. Wintersemester 2025/26. Linguistic Feminist Activism in Ukrainian Comics.	Online	Schwäbisch Gmund University of Education	7 November, 2025	<a href="https://www.ph-gmuend.de/fileadmin/redakteure/ph-gmuend/download/hochschule/aktuelles/Solidaritaet/Vernstaltungsprogramm_Winter_2025.pdf">https://www.ph-gmuend.de/fileadmin/redakteure/ph-gmuend/download/hochschule/aktuelles/Solidaritaet/Vernstaltungsprogramm_Winter_2025.pdf</a>
4	Субота С.В.	Міжнародна конференція: XI International Scientific and Theoretical Conference «Interdisciplinary research: scientific horizons and perspectives»	м. Рейкявік (Ісландія)		30.01.2026	Certificate of participation ISC No 2601300089 <a href="https://doi.org/10.36074/scientia-30.01.2026">https://doi.org/10.36074/scientia-30.01.2026</a>
5	Субота С.В.	International Scientific and Practical Conference “Педагогіка, освіта та філологія: сучасні виклики і перспективи	М. Бостон, США		12.06.2026	12.06. 2026 - Certificate of participation.

		розвитку” (Boston, USA, June 12, 2026). м. Бостон, США				
6	Слаба О.В.	4th International Scientific and Practical Conference «Science, Technology and Industry in the Digital Age» Pragmatic functions of Anglicisms in German discourse	Hamburg, Germany		April 22-24, 2026	Certificate of conference participant ISU-26/0422-190 <a href="https://doi.org/10.70286/isu-22.04.2026.013">https://doi.org/10.70286/isu-22.04.2026.013</a>
7	Силованюк Ю.В.	Stratification of economic terms by the scalability criterion in lexicographical practice”. In International Scientific and Practical Conference “Global Challenges and Interdisciplinary Solutions: Science, Education, and Society in an Era of Change”: Conference Proceedings (pp. 36–40). Stanford, USA	Stanford, USA			
8	Алексієвець О.М.	International scientific conference: Philological Sciences: Global & National Context	The Republic of Latvia	Riga Nordic University	March 4–5, 2026	<a href="https://doi.org/10.30525/978-9934-26-664-5-15">PHILOLOGICAL SCIENCES: GLOBAL AND NATIONAL CONTEXTS   Publishing House “Baltija Publishing”</a>  <a href="https://doi.org/10.30525/978-9934-26-664-5-15">https://doi.org/10.30525/978-9934-26-664-5-15</a>
9	Черненко О.В.	International scientific conference “Advances in Domestic and Foreign Philological Science”	Riga, the Republic of Latvia		October 29–30, 2025	<a href="http://baltijapublishing.lv/omp/index.php/bp/catalog/book/669">http://baltijapublishing.lv/omp/index.php/bp/catalog/book/669</a>

10	Черненко О.В.	International scientific conference “ <i>Scientific Research in the Age of Global Change</i> ”	Amsterdam, Netherlands		November 4, 2025	<a href="https://doi.org/10.64076/iedc251104.17">https://doi.org/10.64076/iedc251104.17</a>
11	Мороз М.Ю.	Translating Gender in Media Discourse: The Role of Speaker and Translator Identity. «Digital transformation: science in search of answers to global questions»: XVIII	Міжнародна науково-практична конференція, Варшава, Польща		05–08 травня 2026 р.	<a href="https://isg-konf.com/wp-content/uploads/2026/05/DIGITAL-TRANSFORMATION-SCIENCE-IN-SEARCH-OF-ANSWERS-TO-GLOBAL-QUESTIONS.pdf">https://isg-konf.com/wp-content/uploads/2026/05/DIGITAL-TRANSFORMATION-SCIENCE-IN-SEARCH-OF-ANSWERS-TO-GLOBAL-QUESTIONS.pdf</a>
12	Мороз М.Ю.	The Language of Empowerment: How English Media Constructs Gender Equality Narratives. The driving force of science and trends in its development:.	IX Міжнародна науково-практична конференція, 17 жовтня 2025 р., Лондон, Англія		17 жовтня 2025 р.	<a href="https://doi.org/10.36074/scientia-17.10.2025">https://doi.org/10.36074/scientia-17.10.2025</a>
13	Мороз М.Ю.	Linguistic Resistance and Gender Identity: From Marginal to Mainstream Forms. Global perspectives on multidisciplinary research: theory and practice:	II Міжнародна науково-практична конференція, 24 жовтня 2025 р., Флоренція, Італія.		24 жовтня 2025 р.	<a href="https://doi.org/10.36074/scientia-24.10.2025">https://doi.org/10.36074/scientia-24.10.2025</a>
14	Бондаренко Е.С.	Міжкультурна компетентність у навчанні німецької мови після англійської: дидактичні підходи до формування. <i>Collection of scientific papers «SCIENTIA»</i> . April 24, 2026. The Hague, Netherlands. 98-100.	X International Scientific and Theoretical Conference “Science of XXI century: development, main theories and achievements”. The Hague, Netherlands.		24 квітня 2026 р.	<a href="https://go-vropejska.esclick.me/1s7QQyUY2r2aSueIOk">https://go-vropejska.esclick.me/1s7QQyUY2r2aSueIOk</a>

15	Бондаренко Е.С.	Німецька мова як фах у контексті сучасних викликів. The Process and Dynamics of the Scientific Path: collection of scientific papers «SCIENTIA» with Proceedings of the X International Scientific and Theoretical Conference, May 1, 2026. Strasbourg, French Republic: International Center of Scientific Research. 189-192.	Proceedings of the X International Scientific and Theoretical Conference, May 1, 2026. Strasbourg, French Republic:	International Center of Scientific Research	01 травня 2026	<a href="https://previous.scientia.repo/index.php/archive/issue/view/01.05.2026">https://previous.scientia.repo/index.php/archive/issue/view/01.05.2026</a>
16	Бондаренко Е.С.	Фонетичні виклики та шляхи їх подолання (на матеріалі німецької мови після англійської). Scientific method: reality and future trends of researching: Collection of Scientific Papers «SCIENTIA» with Proceedings of the VIII International Scientific and Theoretical Conference, May 29, 2026. Montreal, Canada: International Center of Scientific Research. 201-203	VIII International Scientific and Theoretical Conference Montreal, Canada	International Center of Scientific Research	29 травня 2026	<a href="https://previous.scientia.repo/index.php/archive/issue/view/29.05.2026">https://previous.scientia.repo/index.php/archive/issue/view/29.05.2026</a>
17	Бондаренко Е.С.	Спільна лексика англійської та німецької мов як ресурс навчання. Current scientific goals, approaches and challenges: Collection of Scientific Papers «SCIENTIA» with Proceedings of the VI International Scientific and Theoretical Conference, June 5, 2026. Dresden, Federal Republic of Germany: International Center of Scientific Research.	VI International Scientific and Theoretical Conference Dresden, Federal Republic of Germany	International Center of Scientific Research	05 червня 2026	<a href="https://previous.scientia.repo/index.php/archive/issue/view/05.06.2026">https://previous.scientia.repo/index.php/archive/issue/view/05.06.2026</a>

18	Корнійко І.В.	<p>Форми звертання як засіб вираження зверненості мовлення в медійних текстах.</p> <p>Scientific practice: modern and classical research methods: Collection of scientific papers «ΛΟΓΟΣ» with Proceedings of the IX International Scientific and Practical Conference, Boston, April 10, 2026. 161-164</p>	IX International Scientific and Practical Conference Boston, USA		10 квітня 2026	<a href="https://go-vropejska.esclick.me/1rjtnXfKBVA5uNlj8k">https://go-vropejska.esclick.me/1rjtnXfKBVA5uNlj8k</a>
19	Корнійко І.В.	<p>Універсальний дизайн для навчання як дидактична основа індивідуалізації навчання німецької мови як іноземної. <i>Collection of scientific papers «SCIENTIA»</i>. X International Scientific and Theoretical Conference “Science of XXI century: development, main theories and achievements”. April 24, The Hague, Netherlands. 104-107.</p>	Theoretical Conference “Science of XXI century: development, main theories and achievements”. The Hague, Netherlands		24 квітня 2026	<a href="https://previous.scientia.report/index.php/archive/issue/view/24.04.2026">https://previous.scientia.report/index.php/archive/issue/view/24.04.2026</a>
20	Корнійко І.В.	<p>Інтеграція принципів DLL та UDL у викладанні німецької мови як другої іноземної. Formation of innovative potential of world science: collection of scientific papers «SCIENTIA» with Proceedings of the XI International Scientific and Theoretical Conference, May 8, 2026. Waterford, Republic of Ireland: International Center of Scientific Research. 140-142.</p>	XI International Scientific and Theoretical Conference, Waterford, Republic of Ireland	International Center of Scientific Research	08 травня 2026	<a href="https://go-vropejska.esclick.me/1sV9xnNfLCuNEw4LWk">https://go-vropejska.esclick.me/1sV9xnNfLCuNEw4LWk</a>

21	Корнійко І.В.	Мультимодальна презентація навчального матеріалу як засіб підвищення ефективності навчання німецької мови як другої іноземної. Débats scientifiques et orientations prospectives du développement scientifique: с avec des matériaux de la X conférence scientifique et pratique internationale, Paris, 5 juin 2026.	X conférence scientifique et pratique internationale, Paris		05 червня 2026	<a href="https://go-vropejska.esclick.me/1tk0SGUcZqBdjmAXGk">https://go-vropejska.esclick.me/1tk0SGUcZqBdjmAXGk</a>
22	Корнійко І.В.	Prokopchuk M., Korniiiko I., Andriienko O., Kovalenko S. The role of authentic materials for LSP, Modern The Integration of Research, Innovation and Economy. // Collection of Scientific Papers with Proceedings of the 1st International Scientific and Practical Conference. International Scientific Unity. October 8-10, 2025. Seville, Spain. P. 185-187.	1st International Scientific and Practical Conference. International Scientific Unity.. Seville, Spain		8 – 10 жовтня 2025	<a href="https://isu-conference.com/en/archive/the-integration-of-research-innovation-and-economy-08-10-25/">https://isu-conference.com/en/archive/the-integration-of-research-innovation-and-economy-08-10-25/</a>

**Таблиця 5**

### Участь студентів у різних видах НДР

#### Підготовка учасників та переможців олімпіад

<i>Рівень</i>	<i>Назва олімпіади</i>	<i>ПІБ студента</i>	<i>Результат участі</i>
Університетський			
Всеукраїнський	Всеукраїнський Конкурс студентських наукових робіт	Куц А. О., ФГФіП, МЛІа 01-22, 4 курс.	1 місце (I етап -університетський)

		Verbal and nonverbal cues to detecting an emotional person in Modern English conversational discourse (based on the TV series “Ann with an E”). (науковий керівник – Березенко В. М.)	
Всеукраїнський	Всеукраїнський Конкурс студентських наукових робіт	Ус Д. В., ФГФіП, МЛа 01-22, 4 курс. Narrative techniques in trailers to Modern English films. (науковий керівник – Березенко В. М.)	2 місце (I етап -університетський)
Всеукраїнський	Всеукраїнський Конкурс студентських наукових робіт	Гуменюк В.В., ФГФіП, МЛа 01-22, 4 курс. Lingual and extralingual clues to featuring support in Modern English discourse (based on the films 'My Oxford year', 'Me before you'). (науковий керівник – Березенко В. М.)	3 місце (I етап -університетський)
<b>Міжнародний</b>	Міжнародний конкурс магістрських робіт EFNIL Master's Thesis Award 2026	Ковальова А.І., магістр, МЛа 51-24, спеціальність 035 Філологія Master’s Qualification Paper: “markers of futurity in Modern English political discourse: nominative and communicative aspects (науковий керівник – доц. Березенко В.М.)	призове місце

### Участь студентів у роботі наукових гуртків, проблемних груп, товариств

№	Назва гуртка / проблемної групи / наукового клубу	Науковий керівник	Кількість проведених засідань	Кількість студентів, залучених до роботи	Результати роботи за 2025/2026 н. р.	Кафедра
1.	<b>Мова і емоції: дискурсивні практики емпатійного спілкування</b>	Доц. Пініч І. П.	7	23	1. Розширення тематики наукової дискусії із залученням актуальної для сьогодення проблематики використання ІІІ як у щоденному спілкуванні, так і у перекладацьких практиках, надто у відтворенні емоційно-забарвлених текстів художньої літератури та ролі емоційного інтелекту перекладача у професійній діяльності.	Кафедра германської філології

					<p>2. У 2025-2026 н.р. для участі у конференції Ad orbem per linguas, КНЛУ, Київ – виступили із доповіддю 14 студентів.</p> <p>3. 4 тез прийнято до друку: Ковтун, А., Па 57-25. Стратегії прагматичної та етичної адаптації англомовного дискурсу моди в українському перекладі; Чернова А., Па 54-25. Концептуальна метафора емоцій у романі К. Ішігуро "Клара і сонце" та її відтворення в українському перекладі; Суліган, А., Па 57-25. Лінгвістичні засоби відтворення гротескної іронії в українськомовному перекладі анімаційних фільмів Тіма Бертона. Лейченко, К. Па 54-25. Emphatic syntactic constructions as markers of social status in cinematic discourse (based on the TV series "The Crown")</p>	
2.	<b>Фонологія, граматики, лексика англійської мови: діяхронічні студії</b>	Доц. Мойсеєнко І. П.	<b>8</b>	12	<p>Науковий гурток «Фонологія, граматики, лексика англійської мови: діяхронічні студії» було створено з метою поглибленого вивчення фонології, граматики та лексики- через призму діяхронічного підходу. Основним завданням стало проведення двох хронологічних досліджень, які дозволяють простежити еволюцію мовних явищ від Кафедра германської філології давньоанглійського періоду до сучасної англійської мови. Перше хронологічне дослідження було присвячено фонологічній еволюції англійської мови- системі фонем і</p>	Кафедра германської філології

					<p>фонематичних опозицій давньоанглійського періоду, змінам ненаголошених та наголошених голосних та розвитку системи приголосних в давньоанглійській, середньоанглійській та новоанглійській періоди. Розглянуто Великий зсув голосних: причини, етапи, наслідки; еволюцію приголосних фонем: палаталізація велярних приголосних, асибіляція, спрощення груп приголосних та випадіння приголосних. Друге хронологічне дослідження охоплювало граматичні та лексичні трансформації- зміни в дієслівній парадигмі та основні етапи розвитку видо-часових аналітичних форм, розвиток граматичної категорії стану та перфектні конструкції, розвиток артиклю, лексичні запозичення в різні історичні періоди. Гурток працював у змішаному форматі: проведено 4 онлайн-засідань на платформі Microsoft Teams та 3 засідання гуртка в очному форматі, а також підготовлено й обговорено презентації студентів. На засіданнях гуртка були розглянуті історичні процеси та соціолінгвістичні фактори, які мали вплив на функціонування та формування англійської літературної мови, та основні мовні явища, які відбулися на певному етапі її розвитку, шляхи утворення специфічних рис, які властиві сучасній англійській мові; учасники гуртка читали, перекладали та аналізували уривки</p>	
--	--	--	--	--	---	--

				<p>з “Beowulf”, (рядки1-100), поеми “The Dream of the Road”, уривки з “The Anglo-Saxon Chronicle,” “The Knight’s Tale” Geoffrey Chaucer. Використовувалися цифрові інструменти: Bosworth Toller’s Anglo-Saxon Dictionary online <a href="https://bosworthtoller.com">https://bosworthtoller.com</a> ; LAEME (Linguistic Atlas of Early Middle English) (<a href="http://amc.ppls.ed.ac.uk/laeme">http://amc.ppls.ed.ac.uk/laeme</a> ), який функціонує як цифровий корпус текстів ранньо-середньоанглійського періоду; ресурс History of English Podcast (<a href="https://historyofenglishpodcast.com">https://historyofenglishpodcast.com</a>), який відіграє важливу роль у формуванні соціокультурної компетентності студентів-філологів, перекладачів. Напрями діяльності гуртка. 1. Підготовка доповідей і презентацій. Кожен учасник гуртка виступив з доповіддю на засіданні наукового гуртка, підготував презентацію на теми: “OE Vocabulary and its Structure”, “Words of Common IE Origin”, “Words of Common Germanic Origin”, “Word- formation in OE”, “Specific features of ME and NE vocabulary”, “French borrowings in English”, “Latin borrowings in the history of the English language”, “Regional variants of English” та ін. 2. Проведення емпіричних досліджень. Учасники гуртка самостійно працювали з корпусами текстів, проводили</p>
--	--	--	--	---

					<p>дослідження розвитку фонем і граматичних конструкцій з давньоанглійського до новоанглійського періоду. 3. Участь в науково-практичній конференції Університету. Участь в Міжнародній науково-практичній конференції "AD ORBEM PER LINGUAS / ДО СВІТУ ЧЕРЕЗ МОВИ" (14–15 травня 2026), секція "Функціонування мовних одиниць: синхронні та діахронні виміри", де були представлені результати хронологічних досліджень (16 доповідей). Студентка Ніколенко Ю. В. (група МЛа02-25) підготувала і опублікувала тези на тему: Походження назв днів тижня в сучасних германських мовах. Матеріали Міжнародної науково-практичної конференції "Ad orbem per linguas. До світу через мови." "Мова — це не лише система, а й дія, спрямована на співрозмовника", 15–16 травня 2026 року. – Київ: Видавничий центр КНЛУ, 2026.</p>	
--	--	--	--	--	--	--

**Таблиця 6**

***Членство у складі громадських організацій (зокрема і тих, що функціонують на базі КНЛУ), у складі міжнародних організацій, професійних асоціацій, спілок, редколегій видань, що індексуються в наукометричних базах Scopus та Web of Science***

№ n/n	ПІБ	Статус організації, асоціації, спілки, редколегії, видання	Назва організації, асоціації, спілки, редколегії, видання	Примітки
	Шутова М. О.	<p>Київський національний лінгвістичний університет, м. Київ, Україна, МОН України, видання, що включено до категорії Б Переліку фахових видань України</p> <p>Житомирський державний університет імені Івана Франка, видання, що включено до категорії Б Переліку фахових видань України</p> <p>Науковий журнал “Germanistik in der Ukraine”</p>	Член редакційної колегії «Вісник Київського національного лінгвістичного університету. Серія Філологія». ISSN 2415-7333 (Print), ISSN 2311-0821 (Online)	<p><a href="http://philmessenger.knlu.edu.ua/about/editorialTeam">http://philmessenger.knlu.edu.ua/about/editorialTeam</a></p> <p><a href="https://philology.visnyk.zu.edu.ua/redaktteam">https://philology.visnyk.zu.edu.ua/redaktteam</a></p> <p><a href="http://germanistika.knlu.edu.ua/Redaktionsausschuss">http://germanistika.knlu.edu.ua/Redaktionsausschuss</a></p>
	Корольова А. В.	Київський національний лінгвістичний університет, м. Київ, Україна, МОН України, видання, що включено до категорії Б Переліку фахових видань України	Член редакційної колегії «Вісник Київського національного лінгвістичного університету. Серія Філологія». ISSN 2415-7333 (Print),	<a href="http://philmessenger.knlu.edu.ua/about/editorialTeam">http://philmessenger.knlu.edu.ua/about/editorialTeam</a>

			ISSN 2311-0821 (Online)	
Корольова А. В.	Національний педагогічний університет імені М. П. Драгоманова, м. Київ, Україна, МОН України, видання, що включено до категорії Б Переліку фахових видань України	Член редакційної колегії «Науковий часопис Національного педагогічного університету імені М. П. Драгоманова. Серія 9. Сучасні тенденції розвитку мов». ISSN 2414-4797 (Print), ISSN 2523-4242 (Online)	<a href="https://sjnpu.com.ua/index.php/journal/about/editorialTeam">https://sjnpu.com.ua/index.php/journal/about/editorialTeam</a>	
Корольова А. В.	Ужгородський національний університет, м. Ужгород, Україна, МОН України, видання, що включено до категорії Б Переліку фахових видань України	Член редакційної колегії «Сучасні дослідження з іноземної філології». ISSN 2617-3921	<a href="http://respacoll.uzhnu.edu.ua">http://respacoll.uzhnu.edu.ua</a>	
Корольова А. В.	Cambridge Scholars Publishing Ltd.	Член редколегії видавничого центру “Cambridge Scholars Publishing Ltd. Reg. No: 4333775; VAT No: 108280727”.	<a href="https://www.cambridgescholars.com/t/AdvisoryBoardAlla">https://www.cambridgescholars.com/t/AdvisoryBoardAlla</a> .	
Пініч І.П.	Київський національний лінгвістичний університет, м. Київ, Україна, МОН України,	Член редакційної колегії «Вісник	<a href="http://philmessenger.knlu.edu.ua/about/editorialTeam">http://philmessenger.knlu.edu.ua/about/editorialTeam</a>	

		видання, що включено до категорії Б Переліку фахових видань України	Київського національного лінгвістичного університету. Серія «Філологія». ISSN 2415-7333 (Print), ISSN 2311-0821 (Online)	
	Алексієвець О.М.	Добровільне наукове товариство	Київська фонетична школа	<a href="https://terraludens.com">https://terraludens.com</a>
		Фаховий науковий журнал, Web of Science	Lege artis. Language yesterday, today, tomorrow. The journal of University of SS Cyril and Methodius in Trnava Трнава, Словачія.	Член редакційної колегії
	Решетник О. А.	академічна організація, університетський рівень	Наукове товариство студентів, аспірантів, докторантів і молодих учених	
	Бондаренко Е. С.	Всеукраїнська громадська організація викладачів німецької мови	Українська спілка германістів вищої школи (УСГВШ)	Створена на базі КНЛУ
	Бондаренко Е. С.	Міжнародна громадська організація вчителів німецької мови	Міжнародна спілка вчителів німецької мови (Der internationale)	

			Deutschlehrerinnen- und Deutschlehrerverband e. V.)	
	Бондаренко Е. С.		Науковий журнал “Germanistik in der Ukraine”	Відповідальний редактор
	Корнійко І. В.	Всеукраїнська громадська організація викладачів німецької мови	Українська спілка германістів вищої школи (УСГВШ)	Створена на базі КНЛУ
	Корнійко І. В.	Міжнародна громадська організація вчителів німецької мови	Міжнародна спілка вчителів німецької мови (Der internationale Deutschlehrerinnen- und Deutschlehrerverband e. V.)	
	Корнійко І. В.		Науковий журнал “Germanistik in der Ukraine”	Член редколегії
	Слаба О. В.	Всеукраїнська громадська організація викладачів німецької мови	Українська спілка германістів вищої школи (УСГВШ)	

*Таблиця 7*

**Інформація науково-педагогічних працівників**

про наукометричні показники

№ з/п	ПІБ НПП	Посада / h-індекс	Профіль Google Scholar	Профіль Scopus	Профіль WoS	Orcid
<b>1. ФАКУЛЬТЕТ ГЕРМАНСЬКОЇ ФІЛОЛОГІЇ І ПЕРЕКЛАДУ</b>						
<b>1.1. Кафедра германської філології</b>						
1	Шутова Марія Олександрівна	Завідувач кафедри	<a href="https://scholar.google.com/citations?user=3-HIwXcAAAAJ&amp;hl=ru">https://scholar.google.com/citations?user=3-HIwXcAAAAJ&amp;hl=ru</a>	<a href="http://www.scopus.com/inward/authorDetails.url?authorID=58173218300&amp;partnerID=MN8TOARS">http://www.scopus.com/inward/authorDetails.url?authorID=58173218300&amp;partnerID=MN8TOARS</a>	<a href="https://www.webofscience.com/wos/author/record/2290756">https://www.webofscience.com/wos/author/record/2290756</a>	<a href="https://orcid.org/0000-0001-7210-0260">https://orcid.org/0000-0001-7210-0260</a>
		h-індекс	7	1		
2	Корольова Алла Валер'янівна	Проректор з наукової роботи	1. <a href="https://scholar.google.com.ua/citations?user=v3jkWvAAAAAJ&amp;hl=ru">https://scholar.google.com.ua/citations?user=v3jkWvAAAAAJ&amp;hl=ru</a> 7	Author ID: 57201503473 5	ResearcherID: Q-8130-2017 2	<a href="https://orcid.org/0000-0001-5541-5914">https://orcid.org/0000-0001-5541-5914</a>
3	Алексієвець Оксана Миколаївна	Доцент	<a href="https://scholar.google.com.ua/citations?user=GX4BNJcAAAAJ&amp;hl=uk">https://scholar.google.com.ua/citations?user=GX4BNJcAAAAJ&amp;hl=uk</a>		<a href="https://www.webofscience.com/wos/author/record/Q-2616-2019">https://www.webofscience.com/wos/author/record/Q-2616-2019</a>	<a href="https://orcid.org/0000-0001-5517-1219">https://orcid.org/0000-0001-5517-1219</a>
		h-індекс	5		1	
4	Андрущенко Олена Юріївна	Доцент	<a href="https://scholar.google.com/citations?user=ZgLbP1UAAAAJ&amp;hl=ru">https://scholar.google.com/citations?user=ZgLbP1UAAAAJ&amp;hl=ru</a>	<a href="https://www.scopus.com/authid/detail.uri?authorId=57224114926">https://www.scopus.com/authid/detail.uri?authorId=57224114926</a>	<a href="https://www.webofscience.com/wos/author/record/AAP-8172-2021">https://www.webofscience.com/wos/author/record/AAP-8172-2021</a>	<a href="https://orcid.org/0000-0002-7699-9733">https://orcid.org/0000-0002-7699-9733</a>
		h-індекс	7	1	1	
5	Березенко Вікторія Миколаївна	Доцент	<a href="https://scholar.google.com/citations?user=KKBKqDgAAAAJ&amp;hl=uk">https://scholar.google.com/citations?user=KKBKqDgAAAAJ&amp;hl=uk</a>		<a href="https://www.webofscience.com/wos/author/record/KHT-7525-2024">https://www.webofscience.com/wos/author/record/KHT-7525-2024</a>	<a href="https://orcid.org/0000-0002-2330-4774">https://orcid.org/0000-0002-2330-4774</a>
		h-індекс	2		1	

<i>№ з/п</i>	<i>ПІБ НПП</i>	<i>Посада / h-індекс</i>	<i>Профіль Google Scholar</i>	<i>Профіль Scopus</i>	<i>Профіль WoS</i>	<i>Orcid</i>
6	Бондаренко Ельвіра Сидорівна	Доцент	<a href="https://scholar.google.com.ua/citations?hl=uk&amp;view_op=list_works&amp;gmla=AH8HC4xD&amp;user=cB5x8dEAAAAJ">https://scholar.google.com.ua/citations?hl=uk&amp;view_op=list_works&amp;gmla=AH8HC4xD&amp;user=cB5x8dEAAAAJ</a>		<a href="https://www.webofscience.com/wos/author/record/IUQ-2482-2023">https://www.webofscience.com/wos/author/record/IUQ-2482-2023</a>	<a href="https://orcid.org/0000-0003-4962-188X">https://orcid.org/0000-0003-4962-188X</a>
		h-індекс	2		1	
7	Дубровська Ірина Борисівна	Доцент	<a href="https://scholar.google.com/citations?hl=uk&amp;user=9B3nvfEAAAJ">https://scholar.google.com/citations?hl=uk&amp;user=9B3nvfEAAAJ</a>			<a href="https://orcid.org/0000-0001-6031-2004">https://orcid.org/0000-0001-6031-2004</a>
		h-індекс				
8	Корнійко Ірина Валеріївна	Доцент	<a href="https://scholar.google.com.ua/citations?hl=uk&amp;user=VP5dRPYAAAAJ">https://scholar.google.com.ua/citations?hl=uk&amp;user=VP5dRPYAAAAJ</a>	-	<a href="https://www.webofscience.com/wos/author/record/IUQ-2484-2023">https://www.webofscience.com/wos/author/record/IUQ-2484-2023</a>	<a href="https://orcid.org/0000-0002-2372-7785">https://orcid.org/0000-0002-2372-7785</a>
		h-індекс	2		1	
9	Зінченко Оксана Анатоліївна	Доцент	<a href="https://scholar.google.com/citations?hl=ru&amp;user=nHoBYGMAAAAJ">https://scholar.google.com/citations?hl=ru&amp;user=nHoBYGMAAAAJ</a>	<a href="https://www.scopus.com/authid/detail.uri?authorId=58486757800">https://www.scopus.com/authid/detail.uri?authorId=58486757800</a>	<a href="https://www.webofscience.com/wos/author/record/NJT-0160-2025">https://www.webofscience.com/wos/author/record/NJT-0160-2025</a>	<a href="https://orcid.org/0009-0000-0029-5628">https://orcid.org/0009-0000-0029-5628</a>
		h-індекс	4	1	1	
10	Мойсеєнко Ірина Павлівна	Доцент	<a href="https://scholar.google.com/citations?hl=ru&amp;user=2rJkR4kAAAJ">Ірина Мойсеєнко/ Iryna Moiseyenko - Google Академія</a>	<a href="http://www.scopus.com/inward/authorDetails.url?authorID=59539341600&amp;partnerID=MN8TOARS">http://www.scopus.com/inward/authorDetails.url?authorID=59539341600&amp;partnerID=MN8TOARS</a>	<a href="https://www.webofscience.com/wos/author/record/IUQ-2494-2023">https://www.webofscience.com/wos/author/record/IUQ-2494-2023</a>	<a href="https://orcid.org/0009-0009-5284-9376">https://orcid.org/0009-0009-5284-9376</a>
		h-індекс	2	0	1	
11	Мусієнко Юлія Анатоліївна	Доцент	<a href="https://scholar.google.com/citations?hl=ru&amp;user=2rJkR4kAAAJ">https://scholar.google.com/citations?hl=ru&amp;user=2rJkR4kAAAJ</a>		<a href="https://www.webofscience.com/wos/author/record/AAE-1577-2020">https://www.webofscience.com/wos/author/record/AAE-1577-2020</a>	<a href="https://orcid.org/0000-0001-7636-9937">https://orcid.org/0000-0001-7636-9937</a>
			3		1	

<i>№ з/п</i>	<i>ПІБ НПП</i>	<i>Посада / h-індекс</i>	<i>Профіль Google Scholar</i>	<i>Профіль Scopus</i>	<i>Профіль WoS</i>	<i>Orcid</i>
12	Пініч Ірина Петрівна	Доцент кафедри	<a href="https://scholar.google.com/citations?user=b5dzGv8AAAAJ&amp;hl=uk">https://scholar.google.com/citations?user=b5dzGv8AAAAJ&amp;hl=uk</a>	<a href="https://www.scopus.com/authid/detail.uri?authorId=57219245760">https://www.scopus.com/authid/detail.uri?authorId=57219245760</a>	<a href="https://www.webofscience.com/wos/author/record/G-2007-2019">https://www.webofscience.com/wos/author/record/G-2007-2019</a>	<a href="https://orcid.org/0000-0002-9203-1204">https://orcid.org/0000-0002-9203-1204</a>
		h-індекс	7	1	2	
13	Слаба Оксана Володимирівна	Доцент	<a href="https://scholar.google.com.ua/citations?user=sYZHjRkAAAAJ&amp;hl=uk">https://scholar.google.com.ua/citations?user=sYZHjRkAAAAJ&amp;hl=uk</a>		<a href="https://www.webofscience.com/wos/author/record/AAP-3466-2021">https://www.webofscience.com/wos/author/record/AAP-3466-2021</a>	<a href="https://orcid.org/0000-0001-5155-4554">https://orcid.org/0000-0001-5155-4554</a>
		h-індекс	3		1	
14	Субота Сергій Володимирович	Доцент	<a href="https://scholar.google.com.ua/citations?hl=uk&amp;pli=1&amp;user=A7DDCs4AAAAJ">https://scholar.google.com.ua/citations?hl=uk&amp;pli=1&amp;user=A7DDCs4AAAAJ</a>		<a href="https://www.webofscience.com/wos/author/record/KIB-1509-2024">https://www.webofscience.com/wos/author/record/KIB-1509-2024</a>	<a href="https://orcid.org/0000-0003-1496-1681">https://orcid.org/0000-0003-1496-1681</a>
		h-індекс	1			<a href="https://orcid.org/0000-0003-1496-1681">https://orcid.org/0000-0003-1496-1681</a>
15	Чалапчій Ірина Володимирівна	Викладач	<a href="https://scholar.google.com/citations?hl=ru&amp;user=-pRo8bMAAAAAJ">https://scholar.google.com/citations?hl=ru&amp;user=-pRo8bMAAAAAJ</a>			<a href="https://orcid.org/0009-0006-1221-5385">https://orcid.org/0009-0006-1221-5385</a>
		h-індекс	0			
16	Черненко Ольга Віталіївна	Доцент	<a href="https://scholar.google.com.ua/citations?hl=ru&amp;user=0IKnOhEAAAAJ">https://scholar.google.com.ua/citations?hl=ru&amp;user=0IKnOhEAAAAJ</a>	<a href="https://www.scopus.com/authid/detail.uri?authorId=58816842200">https://www.scopus.com/authid/detail.uri?authorId=58816842200</a>	<a href="https://www.webofscience.com/wos/author/record/JRY-3152-2023">https://www.webofscience.com/wos/author/record/JRY-3152-2023</a>	<a href="https://orcid.org/0000-0002-0127-8915">https://orcid.org/0000-0002-0127-8915</a>
		h-індекс	4	0	2	
17	Осипчук Святослав Володимирович	аспірант	GoogleScholar: <a href="https://scholar.google.com/citations?hl=uk&amp;user=PPbdyyQAAAAJ">https://scholar.google.com/citations?hl=uk&amp;user=PPbdyyQAAAAJ</a>		Web of Science: <a href="https://www.webofscience.com/wos/author/record/ORJ-4262-2025">https://www.webofscience.com/wos/author/record/ORJ-4262-2025</a>	ORCID: <a href="https://orcid.org/0009-0007-8658-5183">https://orcid.org/0009-0007-8658-5183</a>

<i>№ з/н</i>	<i>ПІБ НПП</i>	<i>Посада / h-індекс</i>	<i>Профіль Google Scholar</i>	<i>Профіль Scopus</i>	<i>Профіль WoS</i>	<i>Orcid</i>
18	Мороз Марина Юріївна	аспірант	GoogleScholar: <a href="https://scholar.google.com/citations?hl=ru&amp;user=xIAFEAQAAAAJ">https://scholar.google.com/citations?hl=ru&amp;user=xIAFEAQAAAAJ</a>	ResearchGate: <a href="https://www.researchgate.net/profile/Maryna-Moroz-2">https://www.researchgate.net/profile/Maryna-Moroz-2</a>		ORCID: <a href="https://orcid.org/0009-0007-0083-6501">https://orcid.org/0009-0007-0083-6501</a>

**Таблиця 8**

**Список премій, нагород,  
отриманих науково-педагогічними працівниками КНЛУ,  
за період з 01 вересня 2023 року до 31 серпня 2026 року**

<i>№ п/п</i>	<i>ПІБ Нагороджених</i>	<i>Статус (міжнародна, державна, галузева (МОН), академічна (НАНУ, НАПНУ...), університетська та ін.</i>	<i>Хто присуджує</i>	<i>Примітка</i>
1	Шутова М.О.	Подяка МОН України	МОН України	2025 р.
2	Шутова М.О.	Грамота МОН України	МОН України	Наказ № 259-к від 09.08.2023
3	Бондаренко Е.С.	Нагрудний знак «За наукові та освітні досягнення»	Міністерство освіти і науки України	Наказ № 259-к від 09.08.2023
4	Мойсеєнко І.П.	Нагрудний знак «Відмінник освіти»	Міністерство освіти і науки України	Наказ № 259-к від 09.08.2023
5	Зінченко О.А.	Подяка від міського голови за сумлінну працю, вагомий особистий внесок у розвиток національної освіти, підготовку науково-педагогічних кадрів вищої кваліфікації, високий професіоналізм та з нагоди 75 річниці від дня заснування КНЛУ.		Подяка від 08.09.2023 р. №117701
6	Субота С.В.	Подяка за підготовку студентки-переможниці I	Ректорат КНЛУ	

		<p>(університетського) туру Всеукраїнського конкурсу студентських наукових робіт зі спеціальності «Германські мови (англійська, німецька) (2025 рік).</p> <p>Почесна грамота КНЛУ за сумлінну та бездоганну працю , значні досягнення у роботі, високий професіоналізм, вагомий внесок у розвиток освіти і науки (02.10.2023).</p>		
--	--	--	--	--